



CS-700 Extension Microphone

XM-CS-700



Operations Guide
Mode d'emploi
Betriebsanleitung
Manual de funcionamiento
操作ガイド
操作指南
사용 설명서
Руководство пользователя

Please refer to the user's manual that provides detailed information on how to use the product.

You can download the latest firmware and user's manual from the following website:

<https://uc.yamaha.com/resources/support>

Reportez-vous au manuel de l'utilisateur qui fournit des informations détaillées sur l'utilisation du produit.

Vous pouvez télécharger le logiciel le plus récent et le manuel de l'utilisateur à partir du site Web suivant:

<https://uc.yamaha.com/resources/support>

Vor benutzung lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung um sich mit dem Gebrauch des Gerätes vertraut zu machen.

Die Firmware und Bedienungsanleitung können von der folgenden Webseite geladen werden:

<https://uc.yamaha.com/resources/support>

Consulte el manual del usuario que proporciona información detallada sobre cómo utilizar el producto.

Puede descargar el último firmware y manual del usuario desde el siguiente sitio web:

<https://uc.yamaha.com/resources/support>

製品の使用方法の詳細については、ユーザーズマニュアルを参照してください。

以下のWeb サイトから最新情報をダウンロードできます。
マニュアル

<https://sound-solution.yamaha.com/download/>

ファームウェア

<https://uc.yamaha.com/resources/support>

请参阅用户手册中提供的有关如何使用产品的详细信息。

您可以从以下网站下载最新的固件和用户手册：

<https://uc.yamaha.com/resources/support>

Пожалуйста, обратитесь к руководству пользователя, которое содержит подробную информацию о том, как использовать продукт.

Вы можете загрузить последнюю версию прошивки и руководство пользователя со следующего веб-сайта:

<https://uc.yamaha.com/resources/support>

EN

FR

DE

ES

JP

CN

KO

RU

ENGLISH

Content

Precautions 2
Introduction 5
Content 5
Connecting the XM-CS-700, Controls and Indicators 5
Specifications 6
Date Code 6

PRECAUTIONS

PLEASE READ CAREFULLY BEFORE USE. BE SURE TO FOLLOW THESE INSTRUCTIONS.
The precautions listed below are to prevent risk of harm to the user and others, as well as to prevent property damage, and to help the user use this unit properly and safely. Be sure to follow these instructions.

After reading this manual, be sure to keep it in a safe place where it can be referenced at any time.

Be sure to request inspections or repairs from the dealer where you purchased the unit or from qualified Yamaha service personnel.

Yamaha cannot be held responsible for injury to you or damage of the products caused by improper use or modifications to the unit.

This product is for ordinary offices. Do not use for applications requiring high reliability, such as managing lives, health care or high-value assets.

WARNING

This content indicates “risk of serious injury or death.”

Do not disassemble

- Do not disassemble or modify this unit. Failure to observe this may cause a fire, electric shocks, injury, or malfunctions. If you notice any irregularities, be sure to request an inspection or repair from the dealer where you purchased the unit or from qualified Yamaha service personnel.

Water warning

- Do not expose the unit to rain, use it near water or in damp or wet conditions, or place on it any containers containing liquids which might spill into any openings or places where water may drop. A liquid such as water getting into the unit may cause a fire, electric shocks, or malfunctions. If any liquid such as water seeps into the device, turn off the power immediately and unplug the power cord from the AC outlet. Then, request an inspection from the dealer where you purchased the unit or from qualified Yamaha service personnel.
- Never insert or remove an electric plug with wet hands. Do not handle this unit with wet hands. Failure to observe this may cause electric shocks or malfunctions.

Fire warning

- Do not place any burning items or open flames near the unit, since they may cause a fire.

Installation

- Install in the manner instructed in the manual. Falling or toppling may result in injury or damage.

If you notice any abnormality

- If any of the following abnormalities occur, immediately turn off the power and disconnect the AC adaptor.
 - An unusual smell or smoke is emitted from the unit.
 - Foreign material gets into the interior of the unit.
 - There is a loss of sound during use.
 - There is a crack or damage in the unit.Continued use could cause electric shocks, a fire, or malfunctions. Immediately request an inspection or repair from the dealer where you purchased the unit or from qualified Yamaha service personnel.
- Be careful not to drop or apply strong impact to this unit or the AC adaptor. If you suspect the unit may have been damaged due to dropping or impact, immediately turn off the power and pull the power plug from the AC outlet. Failure to observe this may cause electric shocks, a fire, or malfunctions. Immediately request an inspection from the dealer where you purchased the unit or from qualified Yamaha service personnel.

CAUTION

This content indicates “risk of injury.”

Installation

- When installing this unit:
 - Do not cover it with any cloth.
 - Do not install it on a carpet or rug.
 - Make sure the top surface faces up; do not install on its sides or upside down.
 - Do not use the device in a confined, poorly-ventilated location.Failure to observe the above may trap heat inside the unit, causing a fire or malfunctions. Ensure that there is adequate space around the unit: at least 1.2 cm (1/2 in) on top and the sides.
- Ensure that the top is facing upwards. Failure to observe this may cause malfunctions or for the unit to fall and cause injury.
- Do not install the unit in places where it may come into contact with corrosive gases or salt air or places that have excessive smoke or steam. Doing so may result in malfunction.

English

- Before moving this unit, be sure to disconnect all connection cables. Failure to observe this may damage the cables or cause you or someone else to trip and fall.

Maintenance

- Remove the power plug from the AC outlet before cleaning the unit. Failure to observe this may cause electric shocks.

Handling caution

- Do not insert foreign materials such as metal or paper into the ventilation holes of this unit. Failure to observe this may cause a fire, electric shocks, or malfunctions. If foreign material gets into the unit, immediately pull the power plug from the AC outlet and request an inspection from the dealer where you purchased the unit or from qualified Yamaha service personnel.
- Keep small parts out of the reach of infants. Your children may accidentally swallow them.
- Do not do the following:
 - Stand on or sit on the equipment.
 - Put heavy items on top of the equipment.
 - Place the equipment in a stack.
 - Apply unreasonable force to buttons, switches, input/output terminals, etc.
- Avoid pulling the connected cables to prevent injuries or damage to the unit by causing it to fall.
- Do not operate the unit if the sound is distorting. Prolonged use in this condition could cause overheating and result in fire.

NOTICE

Indicates points that you must observe in order to prevent product failure, damage or malfunction and data loss, as well as to protect the environment.

Installation

- Do not use this unit in the vicinity of other electronic equipment. Failure to observe this may cause this unit or the other equipment to produce noise.

- Do not use this unit in a location that is exposed to direct sunlight, that becomes extremely hot, such as near a heater, or extremely cold, or that is subject to excessive dust or vibration. Failure to observe this may cause the unit's panel to become deformed, the internal components to malfunction, or for operation to become unstable.

Handling

- Do not place vinyl, plastic, or rubber products on this unit. Failure to observe this may cause discoloration or deformation in the panel of this unit.
- If the ambient temperature changes drastically (such as during unit transportation or under rapid heating or cooling) and there is a chance condensation may have formed in the unit, leave the unit for several hours without turning on the power until it is completely dry before use. Using the unit while there is condensation can cause malfunctions.

Maintenance

- If the temperature or humidity changes drastically, water droplets (condensation) may form on the unit surface. If water droplets form, immediately wipe them off with a soft cloth.
- When cleaning the unit, use a dry, soft cloth. Using chemicals such as benzine or thinner, cleaning agents, or chemical scrubbing cloths can cause discoloration or deformation.

INFORMATION

Indicates information of note regarding this product.

Do not connect the product to any item of equipment other than the Yamaha CS-700. Failure to observe this could result in fire, electric shock, or damage to the product.

About content in this manual

- The company names and product names in this manual are the trademarks or registered trademarks of their respective companies.

Information for users on collection and disposal of old equipment:



This symbol on the products, packaging, and/or accompanying documents means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling of old products, please take them to applicable collection points, in accordance with your national legislation.

By disposing of these products correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

For more information about collection and recycling of old products, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items.

For business users in the European Union:

If you wish to discard electrical and electronic equipment, please contact your dealer or supplier for further information.

Information on Disposal in other Countries outside the European Union:

This symbol is only valid in the European Union. If you wish to discard these items, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

Introduction

Thank you for purchasing the XM-CS-700 extension microphone. The XM-CS-700 is specifically designed as an extension microphone for the Audio/Video Conference products from Yamaha. It currently supports the CS-700 series of Video Sound Collaboration Systems for Huddle Rooms.

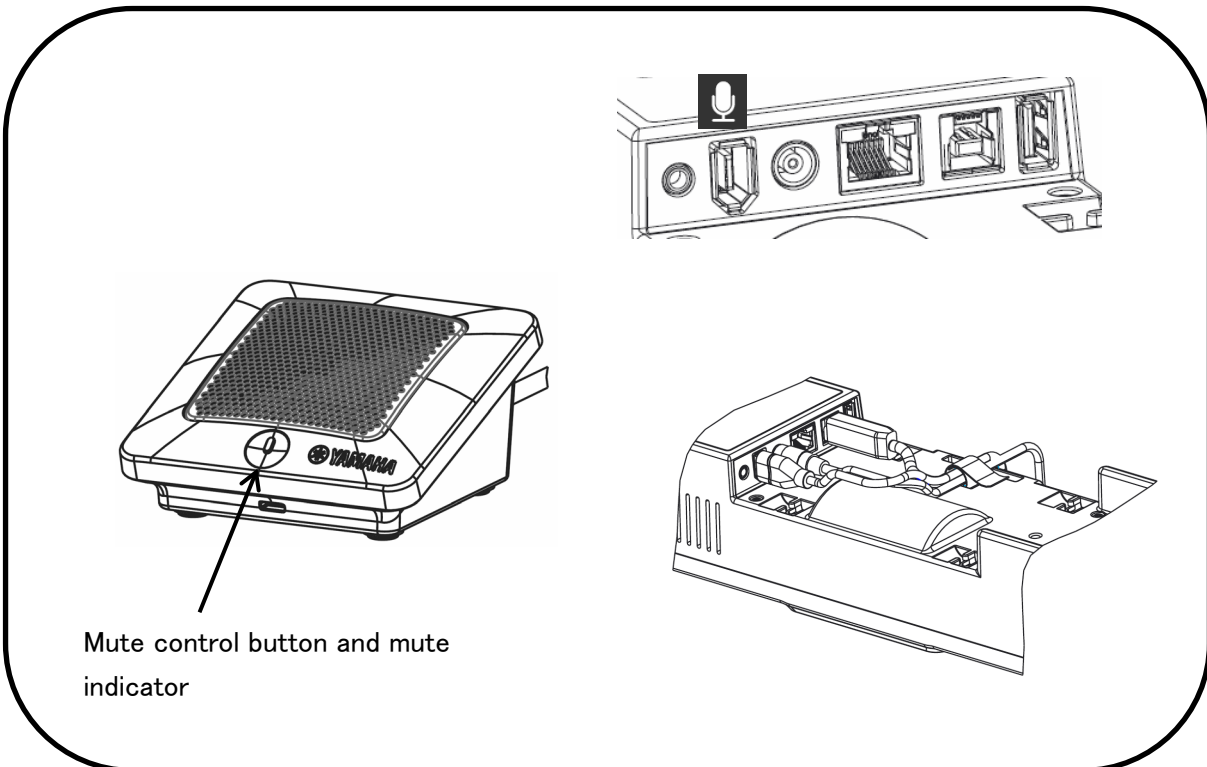
Content

1	Extension Microphone
1	User manual (this manual)

Connecting the XM-CS-700, Controls and Indicators

This manual includes only fundamental information on the connection and use of the extension microphone. For detailed information read the manuals of the product to which you connect the XM-CS-700.

You can download documentation at uc.yamaha.com.



Specifications

Audio	
Microphone Coverage	120 degrees audio pickup, best results within 6 feet / 1.80m
Microphone Frequency Response	160 – 16,000 Hz
Compliance	
Safety	IEC60065, IEC60950, IEC62368
EMC	CISPR13/CISPR22/CISPR32/ FCC/J55013/ ETSI EN 300 328 / ETSI EN 302 291-2 / ETSI EN 300 330-2 EN55024/ CISPR24 or 35 and ETSI EN 301 489-1
Environmental	RoHS, Reach, WEEE
Warranty	
Global except for EU	1 Year return to factory
European Union	2 Year return to factory
Size, Weight, Power, Operating Temperature	
Height	1.7in/44.26mm
Length	3.0in/76.43mm
Width	3.1in/79.63mm
Weight	226 g
Input Voltage	5V
Input Current	8mA
Power consumption (max)	40 mW
Cable Length	25ft/7.5m
Operating Temperature	32 to 104 °F (0 to 40 °C)
Storage Temperature	-22 to 131 °F (-30 to 55 °C)
Operating / Storage Relative Humidity	20% - 85% (non-condensing)
Maximum operating altitude	2,000m

Date code

The date code on the XM-CS-700 label indicates when the product was manufactured. The first digit indicates the year.

First digit	Calendar year
7	2017
8	2018
9	2019
0	2020
1	2021

The second and third digits indicate the calendar week in that year – from 01 at the beginning of the year to 52 (or 53).

FRANÇAIS

Contenu

PRÉCAUTIONS D'USAGE	2
Introduction	5
Contenu	5
Connecter le XM-CS-700, les contrôles et les indicateurs.	5
Specifications.	6
Date Code.	6

PRÉCAUTIONS D'USAGE

LISEZ ATTENTIVEMENT AVANT DE PROCÉDER À TOUTE UTILISATION. VEILLEZ À SUIVRE CES INSTRUCTIONS.

Les mises en garde énumérées ci-dessous sont destinées à prévenir les risques pour l'utilisateur et les tiers, à éviter les dommages matériels et à aider l'utilisateur à se servir de l'appareil correctement et en toute sécurité. Assurez-vous de suivre ces instructions.

Après avoir consulté ce manuel, conservez-le dans un endroit sûr de façon à pouvoir vous y reporter facilement.

- Veillez à faire inspecter ou réparer l'appareil par le revendeur auprès duquel vous l'avez acheté ou par un technicien Yamaha qualifié.
- Yamaha ne peut être tenu responsable des dommages corporels et matériels causés par une mauvaise manipulation de l'instrument ou par des modifications apportées à l'unité.
- Ce produit est conçu pour un usage courant dans les. Ne l'utilisez pas pour des applications nécessitant une haute fiabilité, telles que la gestion des gestes essentiels à la vie, des soins de santé ou des biens de grande valeur.



AVERTISSEMENT

Ce contenu indique « un risque de blessures graves ou de mort ».

Démontage interdit

- Ne tentez pas de démonter ou de modifier l'appareil. Le nonrespect de cette procédure risque d'entraîner un incendie, des chocs électriques, des blessures ou des dysfonctionnements. En cas d'anomalie, veillez à faire inspecter ou réparer l'appareil par le revendeur auprès duquel vous l'avez acheté ou par un technicien Yamaha qualifié.

Avvertissement relatif à la présence d'eau

- N'exposez pas l'appareil à la pluie, ne l'utilisez pas près d'une source d'eau ou dans un milieu humide et ne déposez pas dessus des récipients (tels que des vases, des bouteilles ou des verres) contenant des liquides qui risqueraient de s'infiltrer par les ouvertures ou de dégouliner. Toute infiltration de liquide tel que de l'eau à l'intérieur de l'appareil risque de provoquer un incendie, des chocs électriques ou des

dysfonctionnements. Si un liquide, tel que de l'eau, pénètre à l'intérieur de l'appareil, mettez immédiatement ce dernier hors tension et débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur. Faites ensuite inspecter l'appareil par le revendeur auprès duquel vous l'avez acheté ou par un technicien Yamaha qualifié.

- N'essayez jamais de retirer ou d'insérer une fiche électrique avec les mains mouillées. Ne manipulez pas l'appareil en ayant les mains mouillées. Le non-respect de cette procédure risque d'entraîner des chocs électriques ou des dysfonctionnements.

Prévention contre les incendies

- Ne placez pas d'objets brûlants ou de flammes nues à proximité de l'appareil, au risque de provoquer un incendie.

Installation

- Installez le produit selon les instructions fournies dans le manuel. La chute ou le renversement du produit peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.

En cas d'anomalie

- Si l'un des problèmes suivants se produit, coupez immédiatement l'alimentation et retirez l'adaptateur secteur.
 - Une odeur inhabituelle ou de la fumée se dégage de l'appareil.
 - Un corps étranger a pénétré à l'intérieur de l'appareil.
 - Une brusque perte de son est survenue durant l'utilisation de l'appareil.
 - L'appareil est fissuré ou endommagé.

En continuant d'utiliser l'appareil dans ces conditions, vous risquez de provoquer des chocs électriques, un incendie ou des dysfonctionnements. Faites immédiatement inspecter ou réparer l'appareil par le revendeur auprès duquel vous l'avez acheté ou par un technicien Yamaha qualifié.

- Veillez à ne pas faire tomber l'appareil ou l'adaptateur secteur et à ne pas lui appliquer une pression excessive. Si vous suspectez que l'appareil a pu être endommagé à la suite d'une chute ou d'un impact, coupez immédiatement l'alimentation et retirez la fiche de la prise secteur. Le nonrespect de cette procédure risque d'entraîner des chocs électriques, un incendie ou des dysfonctionnements. Faites immédiatement inspecter l'appareil par le revendeur auprès duquel vous l'avez acheté ou par un technicien Yamaha qualifié.



ATTENTION

Ce contenu indique « un risque de blessures ».

Installation

- Lors de l'installation de l'appareil :
 - Évitez de couvrir l'appareil avec un tissu.
 - N'installez pas l'appareil sur une moquette ou un tapis.
 - Assurez-vous de disposer l'appareil en orientant sa face supérieure vers le haut ; ne le placez pas sur le côté ou à l'envers.
 - N'utilisez pas l'appareil dans un lieu clos, mal aéré.

Le non-respect de ce qui précède risque d'entraîner une rétention de chaleur à l'intérieur de l'appareil, susceptible de provoquer un incendie ou des dysfonctionnements. *Veillez à laisser suffisamment d'espace libre autour de l'unité : au moins 1.2 cm à la supérieure et côté.*

- Assurez-vous que la face supérieure est orientée vers le haut. Le non-respect de cette consigne risque d'entraîner des dysfonctionnements ou la chute de l'appareil, ce qui provoquerait des blessures.
- Ne disposez pas l'appareil dans un emplacement où il pourrait entrer en contact avec des gaz corrosifs ou de l'air à haute teneur en sel ou être exposé à des fumées ou à des vapeurs excessives. Cela pourrait provoquer des dysfonctionnements.
- Avant de déplacer l'appareil, veillez à désactiver l'interrupteur d'alimentation et à déconnecter tous les câbles de connexion. Le non-respect de cette consigne peut entraîner l'endommagement des câbles ou provoquer le trébuchement et la chute de l'utilisateur, s'il s'agit de vous-même ou d'autres personnes.

Entretien

- Retirez la fiche d'alimentation de la prise secteur avant de procéder au nettoyage de l'appareil. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des chocs électriques.

Précautions d'utilisation

- N'insérez pas de corps étranger, tel que du métal ou du papier, à l'intérieur des trous de ventilation de l'appareil. Le non-respect de cette procédure risque d'entraîner un incendie, des chocs électriques ou des dysfonctionnements. En cas de pénétration de corps étrangers à l'intérieur de l'appareil, coupez immédiatement l'alimentation et retirez la fiche d'alimentation de la prise secteur et faites inspecter l'appareil par le revendeur auprès duquel vous l'avez acheté ou par un technicien Yamaha qualifié.
- Assurez-vous de conserver les petits composants hors de portée des jeunes enfants, qui pourraient les avaler accidentellement.
- Évitez de faire ce qui suit :
 - Ne vous asseyez pas sur le produit et ne le piétinez pas.
 - Ne placez pas d'objets lourds sur le produit.
 - Ne disposez pas le produit en pile.
 - N'appliquez pas de force excessive sur les touches, les commutateurs, les bornes d'entrée/sortie, etc.

- Évitez de débrancher les câbles connectés afin de ne pas causer de blessures ou de dommages matériels qui pourraient résulter de la chute de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil en cas de distorsion du son. Une utilisation prolongée dans cet état peut provoquer une surchauffe, voire un incendie.

REMARQUES

Indique les points que vous devez observer afin d'éviter les pannes du produit, les dommages ou les dysfonctionnements et la perte de données, ainsi que pour protéger l'environnement.

Installation

- N'utilisez pas cet appareil à proximité d'autres équipements électroniques. Ne pas respecter cette consigne peut provoquer des interférences sur cet appareil ou les autres appareils.
- N'utilisez pas cet appareil dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil, ou un endroit qui devient extrêmement chaud, par exemple près d'un réchauffeur ou extrêmement froid, ou un endroit qui est soumis à de la poussière ou à des vibrations excessives. Le non-respect de ces consignes peut provoquer une déformation de l'unité, des pannes des composants internes ou d'autres fonctionnements incorrects.

Traitement

- Ne placez pas de produits en vinyle, en plastique ou en caoutchouc sur cet appareil. Le non-respect de cette consigne peut provoquer une décoloration ou une déformation dans le panneau de cet appareil.
- Si la température ambiante change drastiquement (comme pendant le transport de l'unité ou en cas de chauffage ou de refroidissement rapide) et il se peut que la condensation se soit formée dans l'unité. Avant l'utilisation laissez l'appareil pendant plusieurs heures sans allumer l'alimentation jusqu'à ce qu'il soit complètement sec. L'utilisation de l'appareil en cas de condensation peut provoquer des dysfonctionnements.

Maintenance

- Si la température ou l'humidité changent drastiquement, des gouttelettes d'eau (condensation) peuvent se former sur la surface de l'unité. Si des gouttelettes d'eau se forment, essuyez-les immédiatement avec un chiffon doux.
- Lors du nettoyage de l'appareil, utilisez un chiffon sec et doux. L'utilisation de produits chimiques tels que la benzine ou le diluant, les produits de nettoyage ou les chiffons chimiques peut provoquer une décoloration ou une déformation.

INFORMATION

Indique l'information relative à ce produit.

Ne connectez pas le produit à un équipement autre que le Yamaha CS-700. Le non-respect de cette consigne peut provoquer un incendie, un choc électrique ou endommager le produit.

À propos du contenu de ce manuel

- Les noms de sociétés et les noms de produits dans ce manuel sont les marques commerciales ou les marques déposées de leurs sociétés respectives.

Informations concernant la collecte et le traitement des déchets d'équipements électriques et électroniques



Le symbole sur les produits, l'emballage et/ou les documents joints signifie que les produits électriques ou électroniques usagés ne doivent pas être mélangés avec les déchets domestiques habituels.

Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez les déposer aux points de collecte prévus à cet effet, conformément à la réglementation nationale.

En vous débarrassant correctement des déchets d'équipements électriques et électroniques, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine qui pourraient advenir lors d'un traitement inapproprié des déchets.

Pour plus d'informations à propos de la collecte et du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre municipalité, votre service de traitement des déchets ou le point de vente où vous avez acheté les produits.

Pour les professionnels dans l'Union européenne :

Si vous souhaitez vous débarrasser des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre vendeur ou fournisseur pour plus d'informations.

Informations sur la mise au rebut dans d'autres pays en dehors de l'Union européenne :

Ce symbole est seulement valable dans l'Union européenne. Si vous souhaitez vous débarrasser de déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter les autorités locales ou votre fournisseur et demander la méthode de traitement appropriée.

Introduction

Merci d'avoir acheté le microphone externe XM-CS-700. Le XM-CS-700 est spécifiquement conçu comme un microphone externe pour les produits de conférence audio / vidéo de Yamaha. Il est compatible avec la série CS-700 des systèmes de collaboration audio / vidéo pour les salles de délibérations.

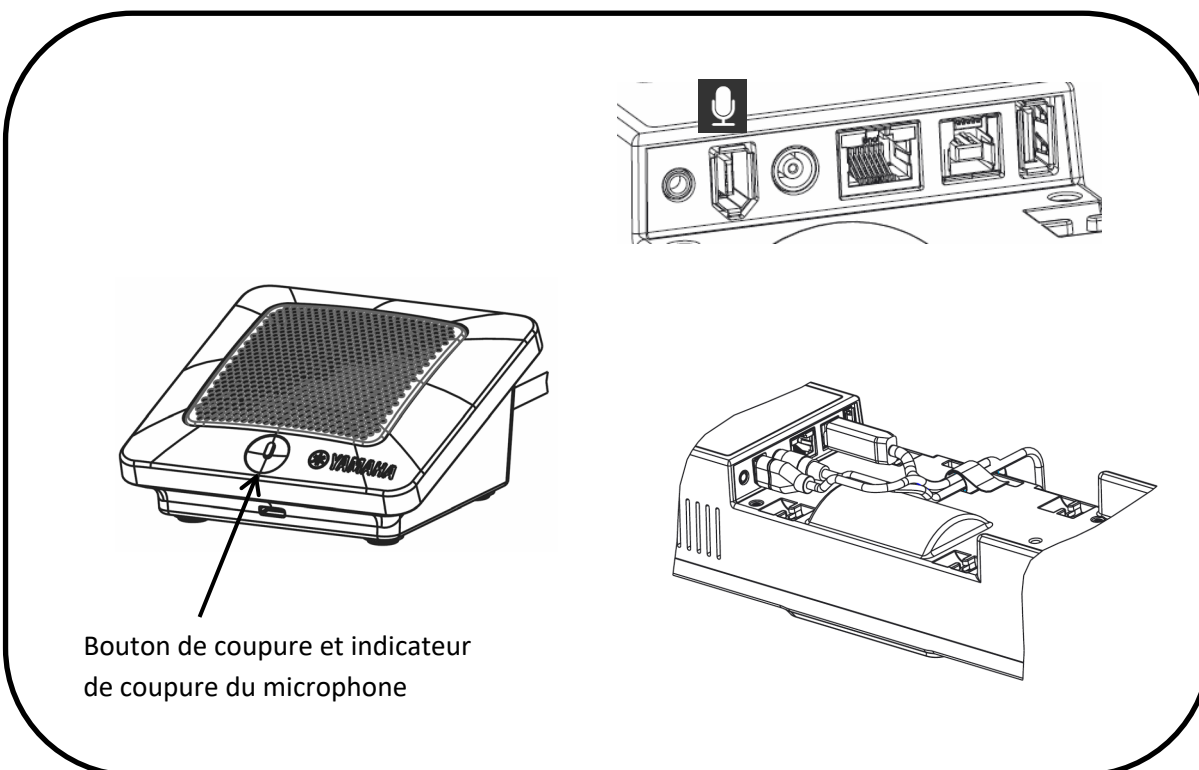
Contenu

1	Microphone externe
1	Manuel de l'utilisateur (ce document)

Connecter le XM-CS-700, les contrôles et les indicateurs

Ce manuel contient seulement des informations fondamentales sur la connexion et l'utilisation du microphone externe. Pour plus d'informations, lisez les manuels du produit auquel vous connectez le XM-CS-700.

Vous pouvez télécharger la documentation à partir du site uc.yamaha.com.



Spécifications

Audio	
Couverture du microphone	Couverture audio à 120°, meilleurs résultats jusqu'à 1,80 m
Réponse en fréquence du microphone	160 – 16 000 Hz
CONFORMITÉ	
Sûreté	IEC 60065, IEC 60950, IEC 62368
CEM	CISPR 13 / CISPR 22 / CISPR 32 / FCC / J55013 / ETSI EN 300 328 / ETSI EN 302 291-2 / ETSI EN 300 330-2 EN55024 / CISPR 24 ou 35 et ETSI EN 301 489-1
Environnement	RoHS, Reach, DEEE
GARANTIE	
Mondiale à l'exception de l'UE	1 an de garantie retour usine
Union européenne	2 ans de garantie retour usine
TAILLE, POIDS, ALIMENTATION, TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT	
Hauteur	44,26mm
Longueur	76,43mm
Largeur	79,63mm
Poids	0,5 lbs/ 0,226 kg
Tension d'entrée (CS-700)	5V
Courant d'entrée (CS-700)	8mA
Consommation électrique (maximum)	40 mW
Longueur de câble	7,5m
Température de fonctionnement	de 0 à 35 °C
Température de stockage	de -30 à 55 °C
Humidité relative de fonctionnement / stockage	20 %-85 % (sans condensation)
Altitude d'exploitation maximale	2 000m

Code de date

Le code de date sur l'étiquette du XM-CS-700 indique quand le produit a été fabriqué. Le premier chiffre indique l'année.

Premier chiffre	Année calendaire
7	2017
8	2018
9	2019
0	2020
1	2021

Les deuxième et troisième chiffres indiquent la semaine calendaire de l'année concernée, de 01 au début de l'année à 52 (ou 53).

DEUTSCH

Inhaltsverzeichnis

Vorsichtsmaßnahmen	2
Einführung	5
Inhalt	5
Anschluss des XM-CS-700, Stummschaltung mit Indikator	5
Spezifikationen	6
Datumscode	6

Vorsichtsmaßnahmen

BITTE VOR DER NUTZUNG SORGFÄLTIG LESEN. BEFOLGEN SIE DIESE ANWEISUNGEN IN JEDEM FALL.

Die unten aufgeführten Vorsichtsmaßnahmen dienen dazu, dem Verletzungsrisiko für den Anwender und Andere vorzubeugen, sowie Beschädigung eigenen oder fremden Eigentums zu verhindern und dem Anwender den korrekten und sicheren Gebrauch des Produkts zu ermöglichen. Befolgen Sie diese Anweisungen in jedem Fall.

Bewahren Sie das Handbuch nach der Lektüre an einem sicheren Ort auf, um jederzeit darin nachschlagen zu können.

- Lassen Sie das Produkt bei dem Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben oder durch qualifiziertes Fachpersonal bei Yamaha überprüfen oder reparieren.
- Yamaha kann nicht für Verletzungen von Personen oder für Schäden an den Produkten verantwortlich gemacht werden, die durch falsche Verwendung des (oder durch Veränderungen am) Gerät(s) hervorgerufen wurden.
- Dieses Produkt ist für gewöhnliche Büros vorgesehen. Verwenden Sie es nicht für Anwendungen, die eine hohe Zuverlässigkeit erfordern, wie Lebenserhaltung, Gesundheit & Pflege oder wertvolle Vermögenswerte.



WARNUNG

Dieser Inhalt weist auf „unmittelbares Risiko schwerer Verletzungen oder Todesgefahr“ hin.

Nicht auseinanderbauen

- Diese Einheit nicht auseinanderbauen oder modifizieren. Die Nichtbeachtung dieser Anweisung kann zu Bränden, elektrischem Schlag, Verletzungen oder Fehlfunktionen führen. Wenn Sie irgendwelche Unregelmäßigkeiten beobachten, lassen Sie die Komponente bei dem Händler, bei dem Sie sie erworben haben, überprüfen oder reparieren, oder wenden Sie sich an qualifiziertes Fachpersonal bei Yamaha.

Gefahr durch Wasser

- Achten Sie darauf, dass die Einheit nicht durch Regen nass wird, verwenden Sie es nicht in der Nähe von Wasser oder unter feuchten oder nassen Umgebungsbedingungen und stellen Sie auch keine Behälter (wie z. B. Vasen, Flaschen oder Gläser) mit

Flüssigkeiten darauf, die herausschwappen und in Öffnungen hineinfließen könnten, oder an Orten, an denen Wasser hineintropfen könnte. Eine Flüssigkeit wie Wasser, die in die Einheit gelangt, kann einen Brand, einen elektrischen Schlag oder Fehlfunktionen auslösen. Wenn eine Flüssigkeit wie z. B. Wasser in das Gerät gelangt, schalten Sie sofort die Stromversorgung aus und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose. Lassen Sie dann die Komponente bei dem Händler, bei dem Sie sie erworben haben, überprüfen, oder wenden Sie sich an qualifiziertes Fachpersonal bei Yamaha.

- Mit nassen Händen sollten Sie niemals einen Netzstecker in eine Steckdose stecken oder herausziehen. Berühren Sie dieses Gerät niemals mit feuchten Händen. Die Nichtbeachtung dieser Anweisung kann zu elektrischem Schlag oder Fehlfunktionen führen.

Brandschutz

- Platzieren Sie keinerlei brennende Gegenstände oder offenes Feuer in Nähe der Einheit, da dies einen Brand verursachen kann.

Montage

- Installieren Sie das Produkt so, wie es in der Anleitung beschrieben ist. Durch Herunterfallen oder Umkippen können Verletzungen oder Schäden verursacht werden.

Ungewöhnliche Vorkommnisse

- Wenn eines der folgenden ungewöhnlichen Dinge auftritt, schalten Sie die Komponente sofort aus, und ziehen Sie den Netzstecker/Netzadapter aus der Steckdose
 - Die Einheit sondert einen ungewöhnlichen Geruch oder Rauch ab.
 - Es sind Fremdkörper in das Innere der Einheit gelangt.
 - Während der Verwendung kommt es zu einem Tonausfall.
 - Es sind Risse oder andere Schäden an der Einheit sichtbar.
- Durch fortgesetzten Gebrauch könnten ein elektrischer Schlag, Brand oder Fehlfunktionen verursacht werden. Lassen Sie die Einheit unverzüglich bei dem Händler, bei dem Sie sie erworben haben, überprüfen oder reparieren, oder wenden Sie sich an qualifiziertes Fachpersonal bei Yamaha.
- Achten Sie darauf, diese Einheit oder den Netzadapter nicht fallen zu lassen oder starken Stößen auszusetzen. Wenn die Einheit durch Herunterfallen oder einen starken Stoß beschädigt worden sein könnte, schalten Sie sie sofort aus und ziehen Sie den Stecker oder das Netzteil aus der Steckdose. Die Nichtbeachtung dieser Anweisung kann zu elektrischem Schlag, Bränden, Verletzungen oder Fehlfunktionen führen. Lassen Sie die Einheit unverzüglich bei dem Händler, bei dem Sie sie erworben haben, überprüfen, oder wenden Sie sich an qualifiziertes Fachpersonal bei Yamaha.



VORSICHT

Der zugehörige Inhalt weist auf „ein Risiko schwerer Verletzungen“ hin.

Montage

- Bei Aufstellung dieser Einheit:
 - Bedecken Sie sie nicht mit einem Tuch.
 - Stellen Sie sie nicht auf einen Teppich oder eine Decke.
 - Sorgen Sie dafür, dass die Oberseite nach oben weist; stellen Sie sie nicht auf den Seitenflächen oder umgekehrt auf.
 - Verwenden Sie das Gerät nicht an einer beengten und schlecht belüfteten Stelle.

Nichtbeachtung der obigen Anweisung kann dazu führen, dass sich in der Einheit ein Hitzestau bildet, wodurch ein Brand oder Fehlfunktionen ausgelöst werden könnten. Überprüfen Sie, ob um die Einheit herum genügend Platz vorhanden ist: mindestens 1.2 cm oberhalb, und 1.2 cm an den Seiten.

- Vergewissern Sie sich, dass die Oberseite nach oben weist. Nichtbeachtung kann zu Fehlfunktionen führen, oder die Einheit könnte fallen und Verletzungen verursachen.
- Platzieren Sie die Einheit nicht an Orten, an denen sie in Kontakt mit korrosiven Gasen oder salzhaltiger Luft gelangen könnte, oder an Orten mit starker Rauch- oder Dampfbildung. Dadurch kann es zu Fehlfunktionen kommen.
- Wenn Sie die Einheit transportieren oder bewegen, achten Sie darauf, den Netzschalter der Einheit auszuschalten und alle Anschlusskabel von der Einheit zu trennen. Bei Nichtbeachtung können die Kabel beschädigt werden oder dazu führen, dass Sie oder Andere darüber stolpern und fallen könnten.

Wartung

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie die Einheit reinigen. Nichtbeachtung dieser Anweisung kann dazu führen, dass Sie einen elektrischen Schlag erleiden.

Vorsichtsmaßnahmen während der

Benutzung

- Stecken Sie keine Fremdgegenstände wie Metall oder Papier in die Lüftungsschlitze dieser Einheit. Die Nichtbeachtung dieser Anweisung kann zu elektrischem Schlag, Bränden oder Fehlfunktionen führen. Wenn Fremdgegenstände in die Einheit gelangen, schalten Sie die Einheit sofort aus und ziehen Sie das Netzkabel aus der Netzsteckdose und lassen Sie die Einheit bei dem Händler, bei dem Sie sie erworben haben, oder durch qualifiziertes Fachpersonal bei Yamaha überprüfen.
- Halten Sie kleine Teile außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern. Ihre Kinder könnten sie versehentlich verschlucken.
- Tun Sie folgende Dinge nicht:

- Stehen oder Sitzen auf den Geräten.
- Stellen schwerer Gegenstände auf die Geräte.
- Übereinanderstapeln der Geräte.
- Ausübung übermäßiger Kraft auf Tasten, Schalter Ein-/Ausgangsanschlüsse usw.
- Vermeiden Sie es, an den angeschlossenen Kabeln zu ziehen, um Verletzungen oder Beschädigungen der Einheit durch Herunterfallen zu vermeiden.
- Betreiben Sie die Einheit nicht so, dass der Klang verzerrt ist. Längere Verwendung in diesem Zustand kann zu Überhitzung und Brandgefahr führen.

ACHTUNG

Der Zugehörige Inhalt verweist auf Dinge die zum Schutz der Umwelt und um Produktfehler und Schäden oder Funktionsstörungen zu verhindern beachtet werden müssen.

Montage

- Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von anderen elektronischen Geräten. Bei Nichtbeachtung kann das Gerät oder die anderen Geräte Störgeräusche erzeugen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht an einem Ort an dem es direktem Sonnenlicht ausgesetzt wird, der extrem heiß werden kann wie in der Nähe einer Heizung, oder extrem kalt werden kann, oder der starkem Staub oder Vibrationen ausgesetzt ist. Bei Nichtbeachtung kann Verformungen verursachen könnte zu verformen, zu Funktionsstörungen innere Bauteile führen oder den Betrieb beeinflussen.

Handhabung

- Stellen Sie keine Vinyl, Kunststoff oder Gummi-Produkte auf dieses Gerät. Nichtbeachtung kann Verfärbung oder Verformung der Außenseite dieses Gerätes verursachen.
- Wenn die Umgebungstemperatur sich drastisch ändert (wie zum Beispile beim Transports des Gerätes oder bei schnellem Erwärmen oder Abkühlen) und die Chance besteht dass sich Kondensation in der Einheit gebildet haben könnte, verwenden Sie das Gerät nicht für mehrere Stunden und schliessen Sie es nicht an das Stromnetz an bis es vollständig trocken ist. Verwendung des Gerät während Kondensation in der Einheit ist kan zu Fehlfunktionen führen kann.

Wartung

- Wenn die Temperatur oder Luftfeuchtigkeit sich drastisch ändert, können sich Wassertröpfchen (Kondensation) auf der Geräteoberfläche bilden. Wenn sich Wassertröpfchen bilden, wischen Sie diese sofort mit einem weichen Tuch ab.
- Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen, weichen Tuch. Chemikalien wie Benzin oder

Verdüner, Reinigungsmittel, oder Tücher mit chemischen Reinigungsmitteln können Verfärbung oder Verformung verursachen.

Zeigt Informationen zu diesem Produkt.

Schließen Sie das Produkt nur an das Yamaha CS-700 an. Nichtbeachtung kann zu Brand, Stromschlag oder Beschädigung des Produkts führen.

Inhalt dieser Anleitung

- Firmennamen und Produktnamen in dieser Anleitung sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Unternehmen.

INFORMATION

.

Verbraucherinformation zur Sammlung und Entsorgung alter Elektrogeräte



Befindet sich dieses Symbol auf den Produkten, der Verpackung und/oder beiliegenden Unterlagen, so sollten benutzte elektrische Geräte nicht mit dem normalen Haushaltsabfall entsorgt werden.

In Übereinstimmung mit Ihren nationalen Bestimmungen bringen Sie alte Geräte bitte zur fachgerechten Entsorgung, Wiederaufbereitung und Wiederverwendung zu den entsprechenden Sammelstellen.

Durch die fachgerechte Entsorgung der Elektrogeräte helfen Sie, wertvolle Ressourcen zu schützen, und verhindern mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt, die andernfalls durch unsachgerechte Müllentsorgung auftreten könnten.

Für weitere Informationen zum Sammeln und Wiederaufbereiten alter Elektrogeräte kontaktieren Sie bitte Ihre örtliche Stadt- oder Gemeindeverwaltung, Ihren Abfallentsorgungsdienst oder die Verkaufsstelle der Artikel.

Information für geschäftliche Anwender in der Europäischen Union:

Wenn Sie Elektrogeräte ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler oder Zulieferer für weitere Informationen.

Entsorgungsinformation für Länder außerhalb der Europäischen Union:

Dieses Symbol gilt nur innerhalb der Europäischen Union. Wenn Sie solche Artikel ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler und fragen Sie nach der sachgerechten Entsorgungsmethode.

Einführung

Vielen Dank das Sie das Erweiterungsmikrofon XM-CS-700 erworben haben. Das XM-CS-700 wurde speziell als Erweiterungsmikrofon für die Audio / Video-Konferenzprodukte von Yamaha entwickelt. Es unterstützt derzeit die CS-700-Serie von Video-Sound-Collaboration-Systemen für Huddle Rooms.

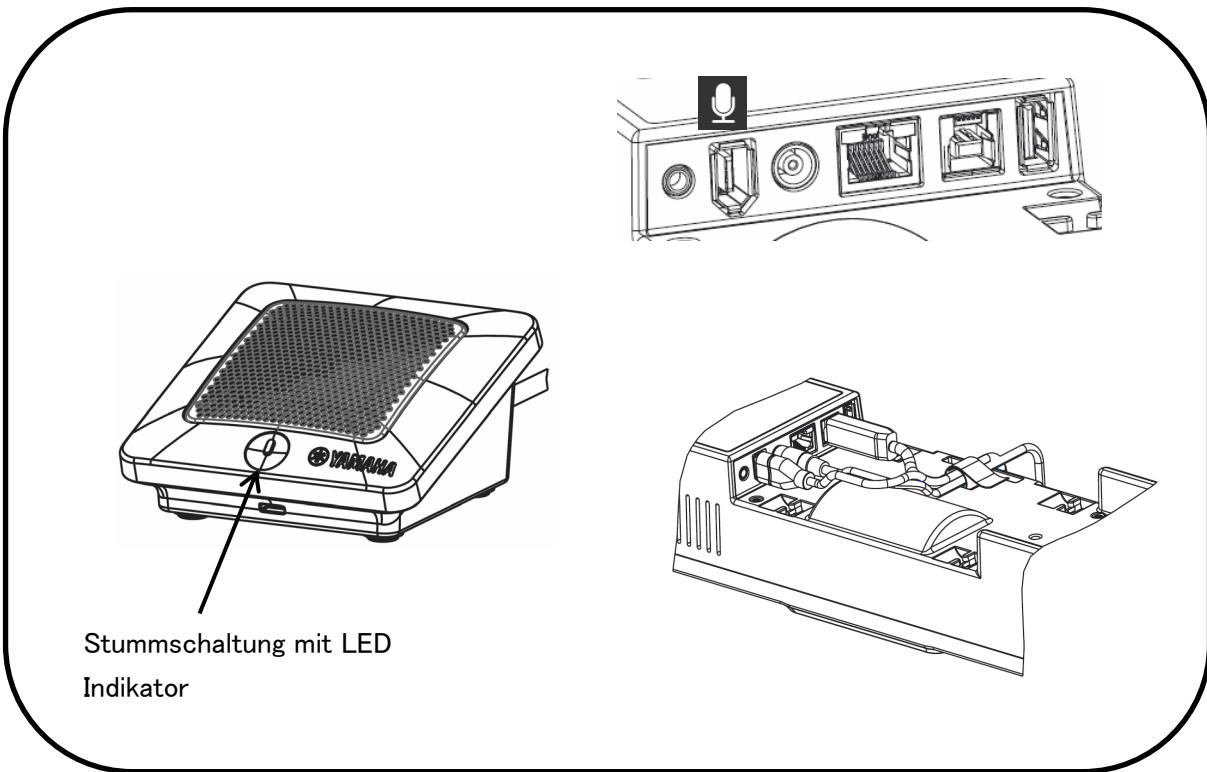
Inhalt

1	Erweiterungsmikrofon
1	Bedienungsanleitung (dieses Dokument)

Anschluss des XM-CS-700, Stummschaltung mit Indikator

Dieses Handbuch enthält nur grundlegende Informationen zum Anschluss und zur Verwendung des Erweiterungsmikrofons. Für detaillierte Informationen lesen Sie die Handbücher des Produkts, an das Sie den XM-CS-700 anschließen.

Dokumentation können unter uc.yamaha.com heruntergeladen werden.



Spezifikationen

Audio	
Aufnahmewinkel der Mikrofone	120 Grad Empfangsbereich für Audioempfang, die besten Ergebnisse mit einem Abstand von bis zu 1,80 m
Frequenzgang des Mikrofones	160 – 16.000 Hz
ERFÜLLUNG DER GESETZLICHEN VORSCHRIFTEN	
Allgemeine Sicherheit	IEC60065, IEC60950, IEC62368
EMC	CISPR13/CISPR22/CISPR32/ FCC/J55013/ ETSI EN 300 328 / ETSI EN 302 291-2 / ETSI EN 300 330-2 EN55024/ CISPR24 bzw. 35 und ETSI EN 301 489-1
Umweltschutz	RoHS (Beschränkung der Verwendung gefährlicher Stoffe), Reach (Europäische Chemikalienverordnung), WEEE (Richtlinie über Elektro- und Elektronikaltgeräte)
GARANTIE	
weltweit außer EU	einjährige Garantie mit Rücksendung ans Werk
Europäische Union	zweijährige Garantie mit Rücksendung ans Werk
UMFANG, GEWICHT, STROMVERSORGUNG, BETRIEBSTEMPERATUR	
Höhe	44,26mm
Länge	76,43mm
Breite	79,63mm
Gewicht	226 g
Eingangsspannung	5V
Eingangsstrom	8mA
Leistungsaufnahme (max.)	40 mW
Kabellänge	7,5m
Betriebstemperatur	0 bis 35 °C
Lagertemperatur	-30 bis 55 °C
relative Luftfeuchtigkeit für Betrieb/Lagerung	20 % - 85 % (nicht kondensierend)
Maximale Betriebshöhe	2.000m über NN

Datumscode

Der Datumscode auf dem Label des XM-CS-700 bezieht sich auf das Herstellungsdatum. Die erste Ziffer steht für das Jahr.

Erste Ziffer	Kalenderjahr
7	2017
8	2018
9	2019
0	2020
1	2021

Die zweite und die dritte Ziffer stehen für die Kalenderwoche des betreffenden Jahres - von 01 für die erste Woche des Kalenderjahres bis 52 (bzw. 53).

Español

Contenido

Precauciones	2
Introducción	5
Contenido	5
Conexión del XM-CS-700, controles e indicadores.....	5
Ficha técnica	6
Código relativo a la fecha	6

PRECAUCIONES

IMPORTANTES PRECAUCIONES

ANTES DE USAR EL PRODUCTO, ASEGÚRESE DE LEER DETENIDAMENTE Y SEGUIR ESTAS INSTRUCCIONES.

La finalidad de las precauciones siguientes es evitar lesiones al usuario y otras personas y daños materiales. Además, ayudarán al usuario a utilizar esta unidad de forma correcta y segura.

Es importante seguir estas instrucciones.

Después de leer este manual, es importante guardarlo en un lugar seguro donde pueda consultarlo en cualquier momento.

Asegúrese de solicitar las inspecciones o reparaciones al distribuidor a quien compró la unidad o al Servicio técnico de Yamaha. Yamaha no se responsabiliza por sus lesiones o los daños a sus productos debidos a uso inapropiado o modificaciones de la unidad. Este producto es para oficinas ordinarias. No lo utilice para aplicaciones que requieran necesitan un alto nivel de fiabilidad, tales como la gestión de vidas humanas, atención sanitaria o activos de valor elevado.



ADVERTENCIA

Este contenido está relacionado con “riesgo de lesiones graves o muerte”.

No desmonte la unidad

- No desmonte ni modifique nunca esta unidad. De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de incendio, descargas eléctricas, lesiones o averías. Si observa cualquier irregularidad, asegúrese de solicitar una inspección o reparación al distribuidor a quien compró la unidad o al Servicio técnico de Yamaha.

Advertencia sobre el agua

- No exponga la unidad a la lluvia, ni lo use cerca del agua o en lugares donde haya mucha humedad o donde pueda
- gotear agua, ni le ponga encima recipientes (como jarrones, botellas o vasos) que contengan líquido, ya que puede derramarse y penetrar en el interior del aparato. Si cualquier líquido, como el agua, penetra en la unidad, existe riesgo de incendio, descargas eléctricas o averías. Si entra en el dispositivo cualquier

líquido, por ejemplo agua, apague inmediatamente la alimentación y desenchufe el cable de alimentación de la toma de CA. A continuación, solicite una inspección al distribuidor a quien compró la unidad o al Servicio técnico de Yamaha.

- Nunca enchufe o desenchufe un cable eléctrico con las manos mojadas. No manipule esta unidad con las manos húmedas. De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de descargas eléctricas o averías.

Advertencia sobre el contacto con fuego

- No coloque objetos ardientes ni llamas abiertas cerca de la unidad, ya que existe riesgo de incendio.

Instalación

- Realice la instalación de la forma que se indica en el manual. Una caída puede provocar lesiones o daños.

Si observa cualquier anomalía

- Si surge cualquiera de las anomalías siguientes, apague inmediatamente la alimentación y extraiga el enchufe de adaptador de CA.
 - La unidad emite humo u olores no habituales.
 - Algún material extraño ha caído en el interior de la unidad.
 - Se produce una pérdida repentina de sonido durante el uso.
 - La unidad presenta alguna grieta u otro signo de deterioro.

Si continúa usando la unidad, existe riesgo de descarga eléctrica, incendio o avería. Solicite inmediatamente una inspección o reparación al distribuidor a quien compró la unidad o al Servicio técnico de Yamaha.

- Asegúrese de no dejar caer esta unidad ni el adaptador de CA y de que no reciban ningún impacto fuerte. Si sospecha que la unidad podría estar deteriorada como consecuencia de una caída o un golpe, apague inmediatamente la alimentación y extraiga el enchufe de alimentación de la toma de corriente de CA. De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de descargas eléctricas, incendio o averías. Solicite inmediatamente una inspección al distribuidor a quien compró la unidad o al Servicio técnico de Yamaha.



ATENCIÓN

Este contenido está relacionado con “riesgo de lesiones”.

Instalación

- Al instalar esta unidad:
 - No tape el dispositivo con ningún tipo de tela.
 - No instale el dispositivo sobre moquetas o alfombras.

- Asegúrese de que la superficie superior queda hacia arriba; no instale la unidad sobre los laterales ni boca abajo.
- No utilice el dispositivo en un lugar demasiado pequeño o mal ventilado.

De no seguirse las instrucciones anteriores, el calor quedaría atrapado en el interior de la unidad, con el consiguiente riesgo de incendio o averías. Asegúrese de que haya espacio suficiente alrededor de la unidad: al menos 1.2 cm en la parte superior y 1.2 cm en los laterales.

- Asegúrese de que la parte superior esté colocada arriba. De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de averías o de que la unidad se caiga y provoque lesiones.
- No instale la unidad en lugares donde pueda entrar en contacto con gases corrosivos o aire salobre o lugares con exceso de humo o vapor. Si ocurriera, podría dar lugar a un funcionamiento defectuoso.
- Antes de mover esta unidad, asegúrese de desconectar el interruptor de alimentación y todos los cables de conexión. De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de deterioro de los cables o de que usted u otra persona tropiecen con ellos y se caigan.

Mantenimiento

- Retire el enchufe de la toma de CA cuando antes de limpiar la unidad. De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de descargas eléctricas.

Precauciones de uso

- No inserte ningún material extraño, como un objeto metálico o papel en los orificios de ventilación de esta unidad. De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de incendio, descargas eléctricas o averías. Si cae algún material extraño en la unidad, apague inmediatamente la alimentación y extraiga el enchufe de alimentación de la toma de corriente de CA y solicite una inspección al distribuidor a quien compró la unidad o al Servicio técnico de Yamaha.
- Mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños. Sus niños podrían tragárselas accidentalmente.
- No haga lo siguiente:
 - subirse o sentarse en el equipo.
 - poner objetos elementales pesados encima del equipo.
 - apilar el equipo.
 - aplicar fuerza más allá de lo razonable a los botones, interruptores, terminales de entrada/salida, etc.
- No tire de los cables conectados para evitar lesiones o daños en la unidad debidos a caídas.
- No utilice la unidad si el sonido se escucha distorsionado. Si se utiliza la unidad de forma prolongada en estas condiciones, podría producirse un recalentamiento, con el consiguiente riesgo de incendio.

AVISO

Indica los puntos que debe observar para evitar fallas en el producto, daños o mal funcionamiento y pérdida de datos, así como para proteger el medio ambiente.

Instalación

- No utilice esta unidad cerca de otro equipo electrónico. Si no lo hace, la unidad u otro equipo podría producir ruido.
- No utilice esta unidad en un lugar expuesto a la luz directa del sol, que se caliente excesivamente, como cerca de un calentador, o excesivamente frío, o que esté expuesto a polvo o vibraciones excesivos. Si no se observa esto, el panel de la unidad se deformará, los componentes internos no funcionarán correctamente o el funcionamiento se volverá inestable.

Manejo

- No coloque productos de vinilo, plástico o goma en esta unidad. Si no se observa esto, puede causar decoloración o deformación en el panel de esta unidad.
- Si la temperatura ambiente cambia drásticamente (por ejemplo, durante el transporte de la unidad o bajo un calentamiento rápido o enfriamiento) y existe la posibilidad de que se haya formado condensación en la unidad, deje la unidad durante varias horas sin encenderla hasta que esté completamente seca antes de utilizarla. El uso de la unidad mientras hay condensación puede causar mal funcionamiento.

Mantenimiento

- Si la temperatura o la humedad cambian drásticamente, pueden formarse gotitas de agua (condensación) en la superficie de la unidad. Si se forman gotitas de agua, limpie inmediatamente con un paño suave.
- Cuando limpie la unidad, utilice un paño seco y suave. El uso de productos químicos como la bencina o el diluyente, los agentes de limpieza o los paños de limpieza químicos pueden causar decoloración o deformación.

INFORMACIÓN

Indica información de nota con respecto a este producto.

No conecte el producto a ningún elemento de equipo que no sea el Yamaha CS-700. Si no se observa esto, podría producirse un incendio, una descarga eléctrica o daños en el producto.

Acerca del contenido de este manual

- Los nombres de las empresas y de los productos de este manual son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivas compañías.

Información para usuarios sobre la recogida y eliminación de los equipos antiguos



Este símbolo en los productos, embalajes y documentos anexos significa que los productos eléctricos y electrónicos no deben mezclarse con los desperdicios domésticos normales.

Para el tratamiento, recuperación y reciclaje apropiados de los productos antiguos, llévelos a puntos de reciclaje correspondientes, de acuerdo con la legislación nacional.

Al deshacerse de estos productos de forma correcta, ayudará a ahorrar recursos valiosos y a impedir los posibles efectos desfavorables en la salud humana y en el entorno que de otro modo se producirían si se trataran los desperdicios de modo inapropiado.

Para obtener más información acerca de la recogida y el reciclaje de los productos antiguos, póngase en contacto con las autoridades locales, con el servicio de eliminación de basuras o con el punto de venta donde adquirió los artículos.

Para los usuarios empresariales de la Unión Europea:

Si desea desechar equipos eléctricos y electrónicos, póngase en contacto con su vendedor o proveedor para obtener más información.

Información sobre la eliminación en otros países fuera de la Unión Europea:

Este símbolo solo es válido en la Unión Europea. Si desea desechar estos artículos, póngase en contacto con las autoridades locales o con el vendedor y pregúnteles el método correcto.

Introducción

Gracias por comprar el micrófono de extensión XM-CS-700. El XM-CS-700 está específicamente diseñado como un micrófono de extensión para los productos de conferencia de audio / video de Yamaha. Actualmente es compatible con la serie CS-700 de sistemas de colaboración de sonido de video para salas Huddle.

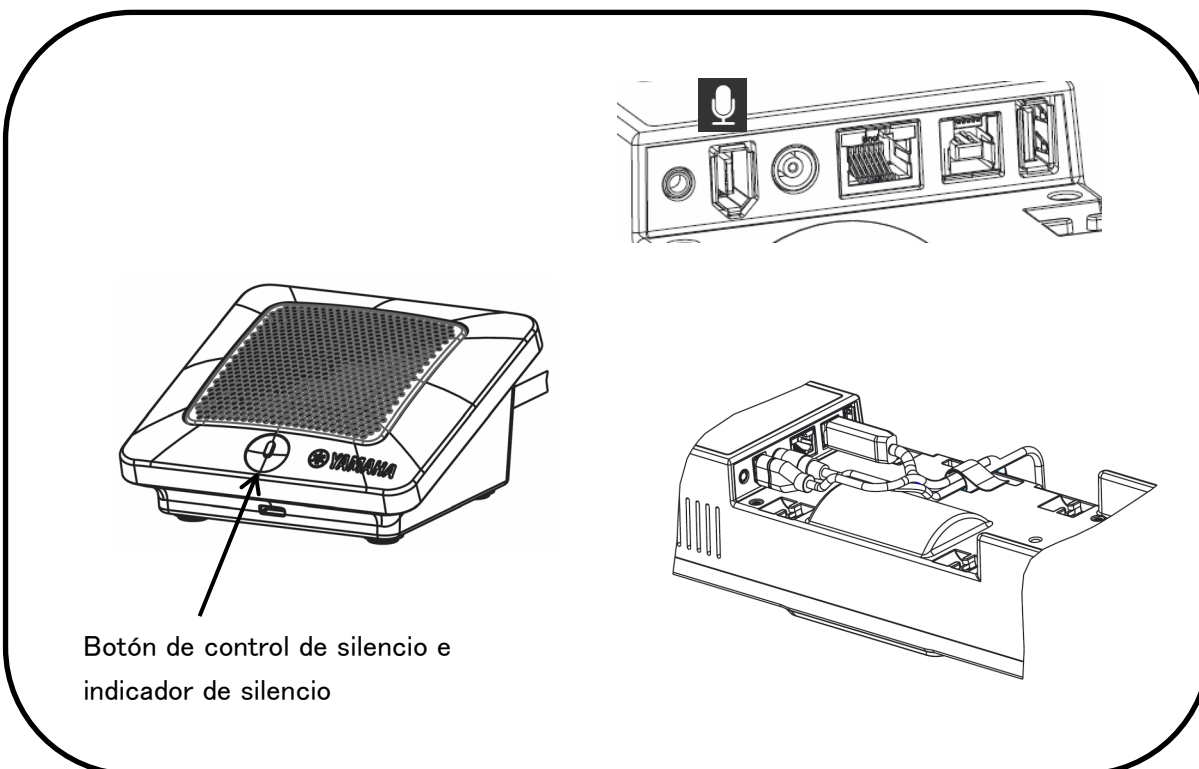
Contenido

1	Micrófono de extensión
1	Manual de usuario (este documento)

Conexión del XM-CS-700, controles e indicadores

Este manual incluye solo información fundamental sobre la conexión y el uso del micrófono de extensión. Para obtener información detallada, lea los manuales del producto al que conecta el XM-CS-700.

Puede descargar la documentación en uc.yamaha.com.



Ficha técnica

Audio	
Cobertura de los micrófonos	Recepción de audio en 120 grados; los mejores resultados se consiguen dentro de un radio de 6 pies/1,80 metros.
Respuesta de frecuencia del micrófono	160 – 16 000 Hz
CUMPLIMIENTO NORMATIVO	
Seguridad	IEC60065, IEC60950, IEC62368
EMC	CISPR13/CISPR22/CISPR32/ FCC/J55013/ ETSI EN 300 328 / ETSI EN 302 291-2 / ETSI EN 300 330-2 EN55024/ CISPR24 o 35 y ETSI EN 301 489-1
Medioambiental	RoHS, Reach, WEEE
GARANTÍA	
Mundial salvo para la UE	1 año con devolución a fábrica
Unión Europea	2 años con devolución a fábrica
TAMAÑO, PESO, POTENCIA, TEMPERATURA DE FUNCIONAMIENTO	
Altura	44,26mm
Largo	76,43mm
Ancho	79,63mm
Peso (incluido el soporte)	266 g
Tensión de entrada	5 V
Corriente de entrada	8 mA
Consumo de potencia (máx.)	40 mW
Longitud del cable	7,5m
Temperatura de funcionamiento	0 hasta 35 °C
Temperatura de almacenamiento	-30 hasta 55 °C
Humedad relativa de funcionamiento/almacenamiento	20 % hasta el 85 % (sin condensación)
Altitud máxima de funcionamiento	2.000m

Código relativo a la fecha

El código de la fecha que figura en la etiqueta del modelo CS-700 indica cuándo se fabricó el producto. El primer dígito indica el año.

Primer dígito	Año natural
7	2017
8	2018
9	2019
0	2020
1	2021

El segundo y el tercer dígito indican la semana natural de dicho año; desde 01 al comienzo del año hasta 52 (o 53).

日本語

コンテンツ

安全上のご注意	2
はじめに	5
内容	5
XM-CS-700 の接続、操作、表示機能について	5
主な仕様	6
日付コード	6

日本語

安全上のご注意

ご使用前に、必ずよくお読みください。

必ずお守りください

ここに示した注意事項は、機器を安全に正しくご使用いただき、お客様やほかの方々への危害や財産への損害を未然に防止するためのものです。必ずお守りください。

お読みになったあとは、使用される方がいつでも見られる所に必ず保管してください。

「警告」「注意」について

誤った取り扱いをすると生じることが想定される内容を、危害や損害の大きさと切迫の程度を区分して掲載しています。

記号表示について

この機器や取扱説明書に表示されている記号には、次のような意味があります。

注意喚起を示す記号



禁止を示す記号



行為を指示する記号



- 点検や修理は、必ずお買い上げの販売店またはヤマハ修理ご相談センターにご依頼ください。
- 不適切な使用や改造によりお客さまがけがをしたり機器が故障したりした場合の補償はいたしかねますので、ご了承ください。
- 本製品は一般オフィス向けの製品です。生命や高額財産などを扱うような高度な信頼性を要求される用途に使用しないでください。



警告

「死亡する可能性または重傷を負う可能性が切迫して生じる」内容です。

分解禁止



禁止

この機器を分解したり改造したりしない。

火災、感電、けが、または故障の原因になります。異常を感じた場合など、点検や修理は、必ずお買い上げの販売店にご依頼ください。

水に注意



禁止

・ この機器の上に花瓶や薬品など液体の入ったものを置かない。

・ 浴室や雨天時の屋外など湿気の多いところや水がかかるところで使用しない。内部に水などの液体が入ると、火災や感電、または故障の原因になります。入った場合は、すぐに電源を切り、電源プラグをコンセントから抜いた上で、お買い上げの販売店に点検をご依頼ください。



禁止

・ この機器の上に花瓶や薬品など液体の入ったものを置かない。

・ 浴室や雨天時の屋外など湿気の多いところや水がかかるところで使用しない。内部に水などの液体が入ると、火災や感電、または故障の原因になります。入った場合は、すぐに電源を切り、電源プラグをコンセントから抜いた上で、お買い上げの販売店に点検をご依頼ください。



禁止

ぬれた手で電源プラグを抜き差ししない。

また、ぬれた手でこの機器を扱わない。感電や故障の原因になります。

火に注意





禁止


この機器の近くで、火気を使用しない。火災の原因になります。

日本語



設置

-  **必ず実行** 取扱説明書で指示された方法で組み立てて設置する。落下や転倒して、けがや破損の原因になります。
-  **必ず実行** 設置後は必ず安全性を確認する。定期的に安全点検を実施する。落下や転倒して、けがをする可能性があります。

お手入れ

-  **禁止** 清掃用や潤滑用などの可燃性ガスのエアゾールやスプレーを使用しない。可燃性ガスが本機の内部に留まり、爆発や火災が発生するおそれがあります。

異常に気づいたら






-  **必ず実行** 下記のような異常が発生した場合、すぐに電源を切り、電源プラグをコンセントから抜く。
 - ・ 機器から異常なおいや煙が出た場合
 - ・ 機器の内部に異物が入った場合
 - ・ 使用中に音が出なくなった場合
 - ・ 機器に亀裂、破損がある場合そのまま使用を続けると、感電や火災、または故障のおそれがあります。至急、お買い上げの販売店に点検や修理をご依頼ください。
-  **必ず実行** この機器やACアダプターを落としたり、強い衝撃を与えたりしないように注意する。落とすなどして破損したおそれのある場合は、すぐに電源を切り、電源プラグをコンセントから抜く。感電や火災、または故障のおそれがあります。至急、お買い上げの販売店に点検をご依頼ください。




注意

「傷害を負う可能性が想定される」内容です。



設置

-  **禁止** この機器を設置する際は、
 - ・ 布やテーブルクロスをかけない。
 - ・ じゅうたんやカーペットなどの上には設置しない。
 - ・ 天面以外を上にして設置しない。
 - ・ 風通しの悪い狭いところへは押し込まない。機器内部に熱がこもり、火災や故障の原因になります。本機の周囲に上 1.2cm、側面 1.2cm 以上のスペースを確保してください。
-  **禁止** 天面以外を上にして設置しない。故障や転倒してけがの原因となることがあります。
-  **禁止** 塩害や腐食性ガスが発生する場所、油煙や湯気の多い場所に設置しない。故障の原因になります。
-  **禁止** 地震など災害が発生した場合はこの機器に近づかない。この機器が転倒または落下して、けがの原因になります。
-  **必ず実行** この機器を移動する前に、必ず電源スイッチを切り、接続ケーブルをすべて外す。ケーブルを傷めたり、お客様やほかの方が転倒したりするおそれがあります。

お手入れ

-  **必ず実行** お手入れをする前に、必ずコンセントから電源プラグを抜く。感電の原因になることがあります。

取り扱い

-  **禁止** この機器の通風孔/パネルのすき間から金属や紙片などの異物を入れない。火災、感電、または故障の原因になります。入った場合は、すぐに電源を切り、電源プラグをコンセントから抜いた上で、お買い上げの販売店に点検をご依頼ください。
-  **禁止** 小さな部品は、乳幼児の手の届くところに置かない。お子様が誤って飲み込むおそれがあります。

日本語



禁止

以下のことをしない。
・ この機器の上に乗る。
・ この機器の上に重いものを載せる。
・ この機器を重ねて置く。
・ ボタンやスイッチ、入出力端子などに無理な力を加える。
けがをしたり、この機器が破損したりする原因になります。



禁止

接続されたケーブルを引っ張らない。
接続されたケーブルを引っ張ると、機器が転倒して破損したり、けがをしたりする原因になります。



禁止

音がはずんだ状態ではこの機器を使用しない。
機器が発熱し、火災の原因になることがあります。

お知らせ

製品の故障、損傷または誤動作、データの損失を防止するため、および環境を保護するために守らなければならない点をお伝えします。

インストール

- ・ 本機を他の電子機器の近くで使用しないでください。これを守らないと、本機が騒音を発することがあります。
- ・ 直射日光の当たる場所、ヒーターの近く、極端に寒いところ、埃や振動の激しい場所、非常に暑い場所などでは使用しないでください。これらを守らないと、ユニットのパネルが変形したり、内部部品が誤動作したり、動作が不安定になる可能性があります。

取り扱い

- ・ 本機にビニール、プラスチック、ゴム製品を置かないでください。これを守らないと、本機のパネルを変色や変形させる原因となります。
- ・ 周囲温度が急激に変化し（ユニット輸送中や急速加熱または冷却中など）、ユニットに結露が生じる可能性がある場合は、電源を入れずに数時間放置して完全に乾燥させてください。結露している状態で使用すると故障の原因となります。

メンテナンス

- ・ 温度や湿度が急激に変化すると、ユニット表面に水滴（結露）が発生することがあります。水滴が発生した場合は、すぐに柔らかい布で拭き取ってください。
- ・ 装置を清掃するときは、乾いた柔らかい布を使用してください。ベンジンやシンナーなどの化学薬品、洗剤、または化学薬品を使用すると、変色や変形を引き起こす可能性があります。

情報

この製品に関する情報を示します。

ヤマハ CS-700 以外の機器に接続しないでください。これを守らないと、火災、感電、または製品の損傷を招く恐れがあります。

このマニュアルの内容について

- ・ 本書に記載されている会社名、製品名は、各社の商標または登録商標です。

日本語

はじめに

XM-CS-700 拡張マイクをお買い上げいただきありがとうございます。XM-CS-700 は、ヤマハのオーディオ/ビデオ会議製品用の専用拡張マイクとして設計されています。現在、ハドルルーム用のビデオサウンドコラボレーションシステム、CS-700 シリーズ用としてお使いいただけます。

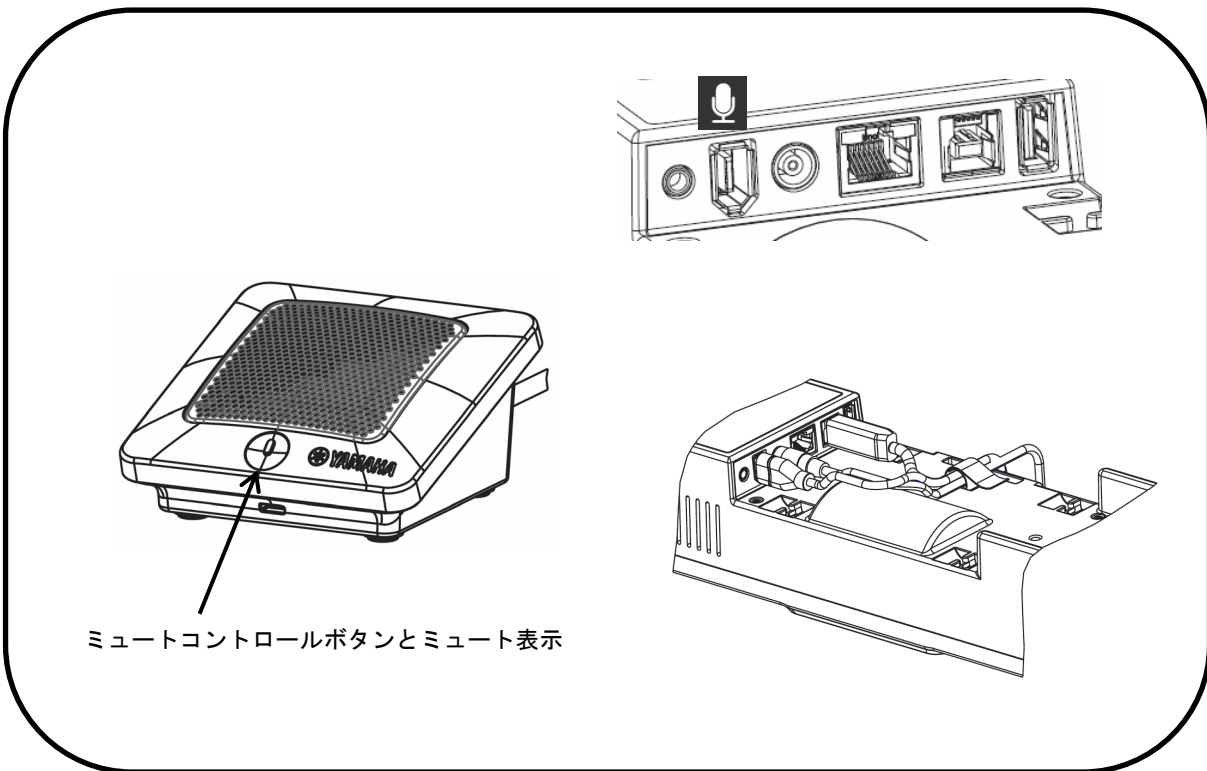
内容

1	拡張マイクロホン
1	ユーザーマニュアル（本書）

XM-CS-700 の接続、操作、表示機能について

このマニュアルは、拡張マイクの接続と使用に関する基本的な情報のみが記載されています。詳細は、XM-CS-700 を接続する製品のマニュアルを参照してください。

ドキュメンテーションは uc.yamaha.com からダウンロードできます。



日本語

主な仕様

オーディオ	
マイク收音範囲	120° の音声を收音、最適距離 1.80m 以内
マイク周波数応答	160～16,000Hz
適合規格	
安全	IEC60065、IEC60950、IEC62368
EMC	CISPR13/CISPR22/CISPR32/FCC/J55013/ETSI EN 300 328/ETSI EN 302 291-2/ETSI EN 300 330-2、EN55024/CISPR24 または 35 および ETSI EN 301 489-1
環境	RoHS、Reach、WEEE
保証	
EU を除く全地域	メーカー保証 1 年
EU	メーカー保証 2 年
寸法、重量、電源、動作温度	
高さ	44.26mm
奥行き	76.43mm
幅	79.63mm
重量	0.5 lbs/0.226 kg
入力電圧	5 V
入力電流	8 mA
最大消費電力	40 mW
ケーブルの長さ	7.5m
動作温度	0～35°C
保管温度	-30～55°C
動作/保管相対湿度	20～85%(結露しないこと)
最高動作高度	2,000m

日付コード

CS-700 ラベル上の日付コードは、製品の製造時期を表しています。先頭桁は年を表します。

先頭桁	暦年
7	2017
8	2018
9	2019
0	2020
1	2021

2 桁目と 3 桁目はその年における週番号を表します。範囲は年第 1 週の 01 から 52(または 53)までです。

中文

内容

注意事项	2
介绍	5
内容	5
连接 XM-CS-700, 控制和指示灯	5
规格	6
日期代码	6

注意事项

请在使用前，仔细阅读下述内容。

请务必按照这些指示操作。

下列注意事项能够防止给用户和其他事物造成伤害的风险，以及防止财产损失，并为用户合理、安全地使用本产品提供帮助。请务必按照这些指示操作。

阅读完本手册后，请将本手册放置在安全的位置以便您日后参考。

- 请务必向您购买本产品的经销商或具有资质的Yamaha服务人员要求检测或维修。
- 对由于不正当使用或擅自改造本产品所造成的人身伤害和产品损坏或数据丢失或破坏，Yamaha 不负任何责任。
- 本产品适用于普通办公室/普通家庭。请勿用于需要高可靠性的应用，例如管理生命、医疗保健或高价值资产。



警告

本内容表示“有重伤或死亡的风险”。

请勿拆卸

- 请勿拆卸或改装本产品。否则可能造成火灾、触电、受伤或故障。如果您发现任何不恰当的操作，请务必向您购买本产品的经销商或具有资质的Yamaha 服务人员要求检测或维修。

防水警告

- 请勿让本产品淋雨或在水附近及潮湿环境中使用，或将盛有液体的容器（如花瓶、水瓶或玻璃杯）放在其上，否则可能会导致液体溅入任何开口或可能掉落水的位置。液体，如水等进入本产品，可能造成火灾、触电或故障。如果任何液体如水渗入本设备，请立即切断电源并从AC 电源插座拔下电源线。然后，请您向购买本产品的经销商或具有资质的Yamaha 服务人员要求检测产品。
- 切勿用湿手插拔电源线插头。请勿使用湿手搬运本产品。否则可能造成触电或故障。

防火警告

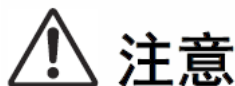
- 请勿让任何燃烧物或明火靠近本产品，否则可能造成火灾。

安装

- 按照说明书中的指示安装。跌落或倾倒可能导致受伤或损坏。

当意识到任何异常情况时

- 当出现以下任何一种异常时，请立即关闭电源并断开交流电源适配器。
 - 本产品发出异味或烟雾。
 - 异物进入本产品。
 - 使用过程中声音中断。
 - 产品出现裂缝或损坏。继续使用可能造成触电、火灾或故障。请立即向您购买本产品的经销商或具有资质的Yamaha 服务人员要求检测或维修。
- 请注意不要使本产品或交流电源适配器掉落或对其施加重力。如果怀疑因掉落等情况对本产品造成损坏，请立即关闭电源并将插头从AC 插座上拔下。否则可能造成触电、火灾或故障。请立即向您购买本产品的经销商或具有资质的Yamaha 服务人员要求检测。



注意

本内容表示“有受伤的风险”。

安装

- 当安装本产品时：
 - 请勿用布遮盖。
 - 请勿在地毯上安装。
 - 确保顶部面板朝上，请勿侧放或倒放安装。
 - 请勿在狭小、通风不良的地点使用设备。否则可能会积聚热量，造成火灾或故障。请确保产品附近有充足的空间：距离顶部至少1.2 厘米，距离侧边至少1.2 厘米。
- 请确保顶部朝上。否则可能造成故障或因产品掉落造成伤害。
- 请勿将产品安装在可能接触腐蚀性气体或含盐份空气或有过多烟雾或蒸汽的场所。否则可能导致故障。

中文

- 移动本产品前，请务必关闭电源开关和断开所有连接。否则可能损坏线缆或造成您或他人绊倒和跌倒。

维护保养

- 清洁产品之前，请从AC 插座拔出电源插头。否则可能造成触电。

小心操作

- 请勿将如金属或纸等异物插入本产品的通风口中。否则可能造成火灾、触电或故障。如果有异物进入本产品，请立即关闭电源并将插头从AC 插座上拔下，并向您购买本产品的经销商或具有资质的 Yamaha 服务人员要求检测产品。
- 将小零件保存在婴儿接触不到的地方。否则可能误吞。
- 请勿执行以下操作：
 - 站于或坐于设备上。
 - 将重物置于设备顶上。
 - 堆放设备。
 - 对按钮、开关、输入/ 输出端子等施加不合理外力。
- 避免拉拽已连接的线缆以保护人员因产品掉落而受伤或产品损坏。
- 若声音失真，请关闭本设备。在这种状态下长时间使用可能会导致过热或火灾。

注意

表明您必须遵守的要点，以防止产品故障，损坏或故障和数据丢失，以及保护环境。

安装

- 请勿在其他电子设备附近使用本机。否则可能导致本机或其他电子设备产生噪音。
- 请勿将本机置于会极热的阳光直射的地方，如加热器附近，或极冷，或存在过多的灰尘或振动的地方。

否则可能导致设备面板变形，内部组件发生故障或操作变得不稳定。

操作

- 不要在本机上放置乙烯基，塑料或橡胶制品。否则可能会导致本机面板变色或变形。
- 如果环境温度发生剧烈变化（例如设备在运输过程中或在快速加热或冷却过程中）并可能导致冷凝发生在设备上时，请将设备放置数小时直至完全干燥后，再打开电源。冷凝情况下使用本机可能导致故障。

保养

- 如果温度或湿度急剧变化，可能会在设备表面形成水滴（冷凝）。如果形成水滴，请立即用软布擦拭。
- 清洁本机时，请使用干燥的软布。使用化学品如汽油或稀释剂，清洁剂或化学洗涤剂可能会导致变色或变形。

信息

表示有关本产品备注信息。

请勿将产品连接至 Yamaha CS-700 以外的任何其他设备。否则可能会导致火灾，触电或产品损坏。

关于本手册中的内容

- 本手册中的公司名称和产品名称是其各自公司的商标或注册商标。

保护环境

如果需要废弃设备时，请与本地相关机构联系，获取正确的废弃方法。请勿将设备随意丢弃或作为生活垃圾处理。



仅适用于非热带气候条件下安全使用。

“**ئىسسىق ھەۋەس ۋە ئىسسىق ھەۋەس ئىچىدە بىزنىڭ ماشىنىمىزنى ئىشلىتىشكە بولمايدۇ.**”

كەڭلىك-ئۇزۇنلۇق ۋە ئىسسىقلىق ھەۋەس ئىچىدە بىزنىڭ ماشىنىمىزنى ئىشلىتىشكە بولمايدۇ.

غەيرى ئىسسىق بەلباغ ھاۋا كىلىماتى شارائىتىدىلا بىخەتەر ئىشلەتكىلى بولىدۇ.

Dan hab yungh youq gij dienheiq diuzgen mbouj dwg diegndat haenx ancienz sawjyungh.



仅适用于海拔 2000m 以下地区安全使用。

“**2000m ئىچىدە بىزنىڭ ماشىنىمىزنى ئىشلىتىشكە بولمايدۇ.**”

ئۇيغۇرچە 2000م ئىچىدە بىزنىڭ ماشىنىمىزنى ئىشلىتىشكە بولمايدۇ.

دېڭىز يۈزىدىن 2000 مېتىر تۆۋەن رايونلاردا بىخەتەر ئىشلەتكىلى بولىدۇ.

Dan hab yungh youq gij digih haijbaz 2 000m doxroengz haenx ancienz sawjyungh.

这个符号位于本机的背部或底部。

“**ئىسسىق ھەۋەس ۋە ئىسسىق ھەۋەس ئىچىدە بىزنىڭ ماشىنىمىزنى ئىشلىتىشكە بولمايدۇ.**”

ئۇيغۇرچە 2000م ئىچىدە بىزنىڭ ماشىنىمىزنى ئىشلىتىشكە بولمايدۇ.

بۇ بەلگە مۇشۇ ماشىنىنىڭ دۈمبە قىسمىغا ياكى تەگ قىسمىغا جايلاشتۇرۇلىدۇ.

Aen mai de veh youq laeng gei roxnaeuz daix gei.

中文

介绍

感谢您购买 XM-CS-700 扩展麦克风。XM-CS-700 是专为雅马哈音频/视频会议产品设计的扩展麦克风。它目前支持适用于小型空间的 CS-700 系列音视频协作系统。

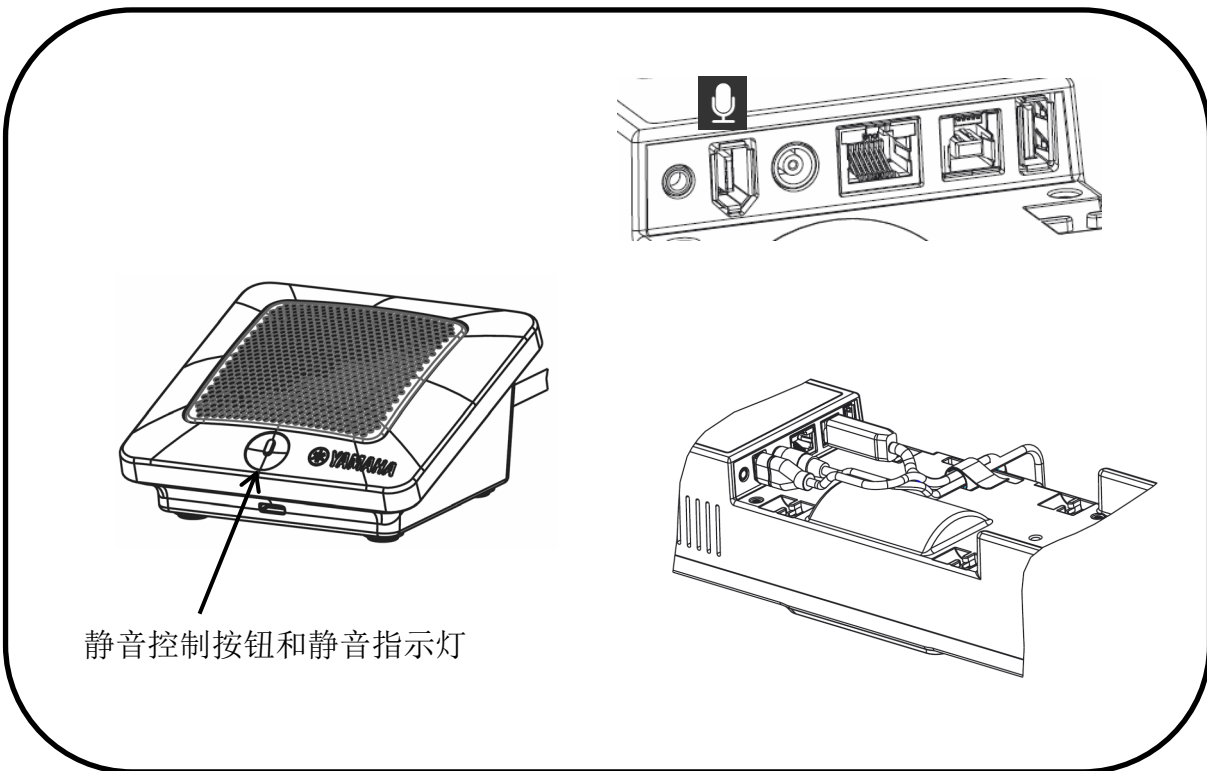
内容

1	扩展麦克风
1	用户手册（本手册）

连接 XM-CS-700，控制和指示灯

本手册仅包含有关扩展麦克风连接和使用的基本信息。有关详细信息，请阅读连接 XM-CS-700 的产品的手册。

您可以在 uc.yamaha.com 下载文档。



规格

音频	
麦克风覆盖范围	120 度音频拾音器, 6 英尺/1.80m 内效果最佳
麦克风频率响应	160 - 16,000 Hz
合规性	
安全性	IEC60065、IEC60950、IEC62368
EMC	CISPR13/CISPR22/CISPR32/FCC/J55013/ETSI EN 300 328/ETSI EN 302 291-2/ETSI EN 300 330-2 EN55024/CISPR24 或 35 以及 ETSI EN 301 489-1
环保	RoHS、Reach、WEEE
保修	
除欧盟以外的任何国家/地区	1 年返厂期
欧洲联盟	2 年返厂期
尺寸、重量、功率、工作温度	
高度	1.7in/44.26mm
长度	3.0in/76.43mm
宽度	3.1in/79.63mm
重量	0.5 lbs/0.226 kg
输入电压	5 V
输入电流	8 mA
功耗 (最大)	40 mW
电缆长度	25 英寸/7.5m
工作温度	32 至 104 ° F (0 至 40 ° C)
储存温度	-22 至 131 ° F (-30 至 55 ° C)
工作/储存湿度	20%-85% (无冷凝)
最高工作高度	2,000m

日期代码

CS-700 标签上显示的日期代码表示产品的制造日期。 首位数字表示年份。

首位数字	日历年
7	2017
8	2018
9	2019
0	2020
1	2021

第二和第三位数字表示该年的日历周 - 从年初的 01 到 52 (或 53)。

한국어

내용

안전 주의사항	2
소개	5
함유량	5
XM-CS-700 연결, 컨트롤 및 표시 등	5
사양	6
날짜 코드	6

사용 전에 반드시 읽어 주십시오.

다음 지침을 준수해 주십시오.

아래 수록된 주의사항은 사용자와 다른 사람들에게 발생 할 수 있는 위험과 재산 피해를 방지하고 사용자가 본 기기를 안전하고 올바르게 사용할 수 있도록 돕기 위한 것이므로 다음 지침을 반드시 준수해야 합니다. 이 설명서를 읽은 후엔 언제든지 살펴볼 수 있는 안전한 장소에 보관해야 합니다.

본 기기 구입처나 Yamaha 공식 AS 센터에 검사 또는 수리를 요청해야 합니다.
Yamaha는 부적절하게 기기를 사용하거나 개조하여 발생한 사용자의 부상 또는 제품의 고장, 에 대해 책임지지 않습니다.
본 제품은 일반적인 사무실용입니다. 생명이나 보건, 고부가가치 자산을 관리하는 등 높은 신뢰성이 필요한 용도로 사용하지 마십시오.



이 사항은 “중상 또는 사망의 위험”을 의미합니다.

분해 금지

- 본 기기를 분해하거나 개조하지 마십시오. 이를 준수하지 않을 경우 화재, 감전, 부상 또는 오작동을 유발할 수 있습니다. 이상 징후가 발견되면 본 기기 구입처나 Yamaha 공식 AS 센터 에 검사 또는 수리를 요청해야 합니다.

침수 경고

- 비에 젖지 않도록 하고, 물 또는 습기가 많은 장소에서 사용 하거나 담겨있는 액체가 입구 등의 부위로 쏟아질 우려가 있는 용기(예 : 화병 , 병 또는 유리컵)를 본 기기에 올려놓지

않도록 하십시오. 물과 같은 액체가 기기 안으로 스며들면 화재 또는 오작동이 발생하거나 감전될 수 있습니다. 물과 같은 액체가 기기 안으로 스며 들어가는 경우, 즉시 전원을 끄고 AC 콘센트에서 전원 코드를 뽑 다음 본 기기 구입처나 Yamaha 공식 AS 센터 에 검사를 요청하십시오.

- 절대로 젖은 손으로 플러그를 꽂거나 빼지 마십시오. 젖은 손으로 본 기기를 취급하지 마십시오. 이를 준수하지 않을 경우 감전되거나 오작동이 발생할 수 있습니다.

화재 경고

- 기기 근처에 연소성 물품이나 불꽃을 놓지 마십시오. 화재가 발생할 수 있습니다.

설치

- 설명서 의 지침에 따라 설치 하십시오. 넘어지거나 쓰러지면 부상이나 손상이 발생할 수 있습니다.

이상 징후 발견 시

- 다음과 같은 이상 징후 중 하나라도 발생하는 경우 즉시 전원을 끄고 AC 어댑터를 분리하십시오.
 - 기기에서 이상한 냄새가 나거나 연기가 배출되는 경우
 - 기기 내부로 이물질이 들어간 경우
 - 사용 중 음향이 상실된 경우
 - 기기에 균열 또는 손상이 있는 경우계속 사용할 경우 감전되거나 화재 또는 오작동이 발생할 수 있습니다. 즉시 본 기기 구입처나 Yamaha 공식 AS 센터에 검사 또는 수리를 요청하십시오.
- 본 기기 또는 AC 어댑터를 떨어뜨리거나 강한 충격을 주지 않도록 주의하십시오. 떨어뜨리거나 충격을 받아 기기가 손상된 것으로 의심되면 즉시 전원을 끄고 AC 콘센트에서 전원 플러그를 뽑으십시오. 이를 준수하지 않을 경우 감전되거나

한국어

화재 또는 오작동이 발생할 수 있습니다. 즉시 본 기기 구입처나 Yamaha 공식 AS 센터에 검사를 요청하십시오.



이 사항은 “부상의 위험”을 의미합니다.

설치

- 본 기기를 설치할 때:
 - 천으로 덮지 마십시오.
 - 카펫이나 양탄자 위에 설치하지 마십시오.
 - 상단면이 위쪽을 향하도록 하십시오. 측면으로 설치하거나 거꾸로 설치하지 마십시오.
 - 좁고 사방이 막혀 있으며 잘 환기되지 않는 장소에서 기기를 사용하지 마십시오.
 위의 사항을 준수하지 않을 경우 열이 기기 안에 갇혀 화재 또는 오작동이 발생할 수 있습니다. 기기 주변 공간이 넉넉한지 확인하십시오. 상단 1.2cm(1/2in) 및 측면 1.2cm(1/2in) 이상
- 상단이 위쪽을 향하는지 확인하십시오. 이를 준수하지 않을 경우 오작동이 발생하거나 기기가 떨어져 부상을 입을 수 있습니다.
- 부식성 가스나 염기와 접촉할 수 있는 장소, 또는 과도한 연기나 증기가 있는 장소에 기기를 설치하지 마십시오. 오작동이 발생할 수 있습니다.
- 본 기기를 옮기기 전에 반드시 모든 연결 케이블을 분리하십시오. 이를 준수하지 않을 경우 케이블이 손상되거나 자신 또는 다른 사람이 케이블에 걸려 넘어질 수 있습니다.

유지보수

- 기기를 세척하기 전에 AC 콘센트에서 전원 플러그를 뽑으십시오. 이를 준수하지 않을 경우 감전될 수 있습니다.

취급상 주의

- 본 기기의 환기구에 금속 또는 종이와 같은 이물질이 넣지 마십시오. 이를 준수하지 않을 경우 감전되거나 화재 또는 오작동이 발생할 수 있습니다. 이물질이 기기로 들어가면 즉시 AC 콘센트에서 전원 플러그를 뽑은 후 본 기기 구입처나 Yamaha 공식 AS 센터에 검사를 요청하십시오.
- 작은 부품들은 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오. 어린이가 사고로 삼킬 수도 있습니다.
- 다음 행위를 삼가하십시오.
 - 장비 위에 올라서거나 앉는 행위
 - 장비 위에 무거운 물건을 올려두는 행위
 - 장비를 스택에 넣는 행위
 - 버튼, 스위치, 입/출력 단자 등에 무리하게 힘을 가하는 행위
- 기기가 떨어져 부상을 입거나 기기가 손상될 수 있으므로 연결된 케이블을 당기지 마십시오.
- 음향이 왜곡되는 경우 기기를 작동하지 마십시오. 이와 같은 상태로 오랫동안 사용할 경우 과열되어 화재가 발생할 수 있습니다.

공지

제품 고장, 손상 또는 오작동 및 데이터 손실을 방지하고 환경을 보호하기 위해 반드시 준수해야 하는 사항을 나타냅니다.

한국어

설치

- 본 기기를 다른 전자 장비 근처에서 사용하지 마십시오. 이를 준수하지 않으면 본 기기 또는 다른 장비에서 소음이 발생할 수 있습니다.
- 직사광선에 노출된 곳, 히터 근처와 같이 극도로 뜨거운 곳, 또는 극도로 차가운 곳, 또는 과도한 먼지나 진동이 있는 곳에서는 사용하지 마십시오. 이를 준수하지 않으면 기기의 패널이 변형되거나 내부 부품이 오작동하거나 작동이 불안정해질 수 있습니다.

취급

- 본 기기에 비닐, 플라스틱 또는 고무 제품을 올려 놓지 마십시오. 이를 준수하지 않으면 본 기기의 패널에 변색이나 변형이 발생할 수 있습니다.
- 주위 온도가 급격하게 변화하거나(예: 운송 중 또는 급속 난방 또는 냉방 중) 기기에 결로가 발생할 가능성이 있는 경우, 기기를 사용하기 전에 완전히 건조될 때까지는 전원을 켜지 말고 몇 시간 동안 장치를 그대로 두십시오. 결로가 있을 때 기기를 사용하면 오작동이 발생할 수 있습니다.

유지보수

- 온도나 습도가 급격하게 변하면 기기 표면에 물방울(결로)이 생길 수 있습니다. 물방울이 생기면 즉시 부드러운 천으로 닦아냅니다.
- 기기를 청소할 때는 부드럽고 마른 천을 사용하십시오. 벤젠이나 시너, 세제나 화학성분이 묻은 천과 같은 화학물질을 사용하면 변색이나 변형을 일으킬 수 있습니다.

정보

본 제품에 관한 참고 정보를 나타냅니다.

Yamaha CS-700 이외의 장비에 제품을 연결하지 마십시오. 이것을 지키지 않으면 화재, 감전 또는 제품 손상이 발생할 수 있습니다.

본 설명서의 내용에 대하여

- 이 설명서의 회사명 및 제품명은 각 해당 회사의 상표 또는 등록 상표입니다.

한국어

소개

XM-CS-700 확장 마이크를 구입해 주셔서 감사 드리며, XM-CS-700 은 Yamaha 의 오디오 / 비디오 회의용 제품 용 연장 마이크로 특별히 설계되었으며 현재 Huddle Rooms 용 비디오 사운드 협업 시스템 인 CS-700 시리즈를 지원합니다.

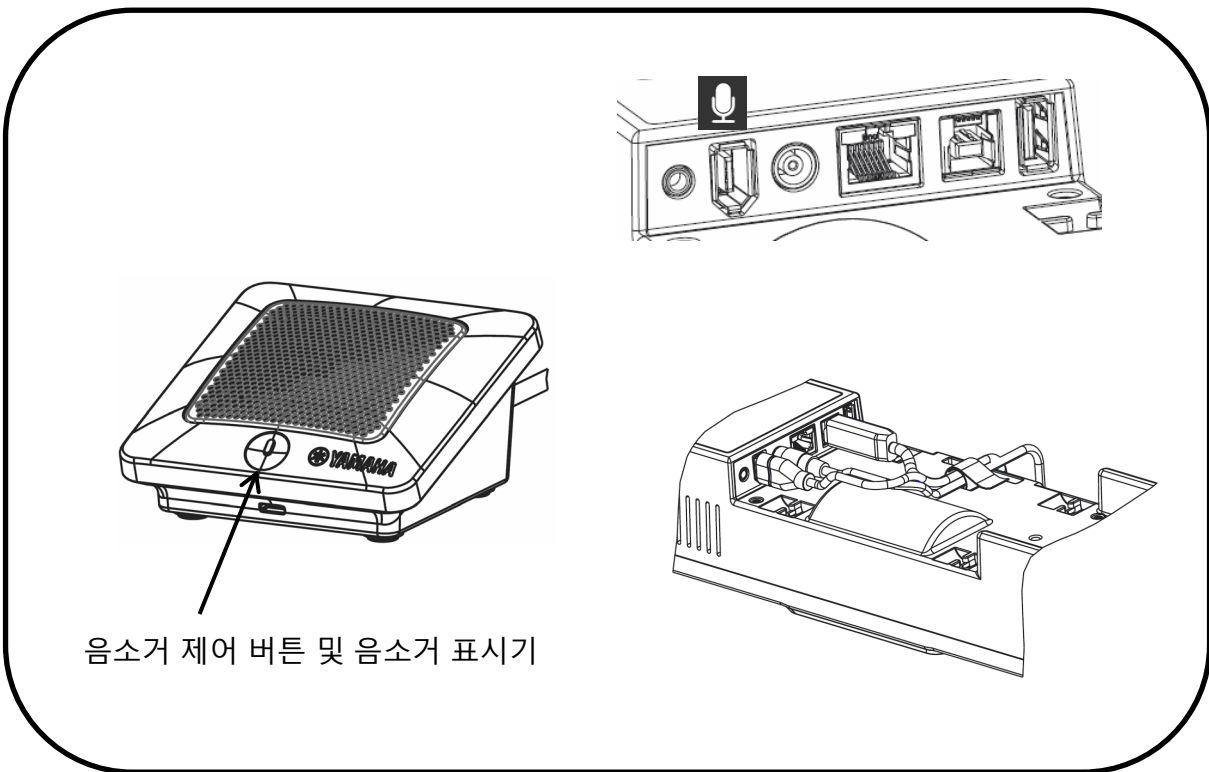
함유량

1	확장 마이크
1	사용자 설명서 (이 문서)

XM-CS-700 연결, 컨트롤 및 표시 등

이 설명서에는 확장 마이크로폰의 연결 및 사용에 대한 기본 정보 만 포함되어 있습니다. 자세한 내용은 XM-CS-700 을 연결 한 제품의 설명서를 참조하십시오.

uc.yamaha.com 에서 설명서를 다운로드 할 수 있습니다.



한국어

사양

오디오	
마이크로폰 유효 범위	120 도에서 음향 수집, 1.80m 이내가 최적
마이크로폰 주파수 응답	160~16,000Hz
적합 규격	
안전	IEC60065, IEC60950, IEC62368
EMC	CISPR13/CISPR22/CISPR32/ FCC/J55013/ ETSI EN 300 328 / ETSI EN 302 291-2 / ETSI EN 300 330-2 EN55024/ CISPR24 또는 35 및 ETSI EN 301 489-1
환경	RoHS, Reach, WEEE
보증	
EU 를 제외한 모든 지역	제조사 보증 1 년
EU	제조사 보증 2 년
크기, 무게, 전원, 작동 온도	
높이	44.26mm
길이	76.43mm
넓이	79.63mm
중량(브래킷 포함)	0.5 lbs/0.226 kg
입력 전압	5 V
입력 전류	8 mA
소비전력 (최대)	40 mW
케이블 길이	7.5m
작동 온도	0~35°C
보관 온도	-30~55°C
작동/보관 상대 습도	20~85%(결로가 없을 것)
최대 운항 고도	2,000m

날짜 코드

CS-700 라벨의 날짜 코드는 제품의 제조시기를 나타냅니다. 첫째 자리는 연도를 나타냅니다.

첫째 자리	연도
7	2017
8	2018
9	2019
0	2020
1	2021

둘째, 셋째 자리는 해당 연도의 주를 나타내며, 01 부터 시작하여 52(또는 53)까지 있습니다.

Русский

содержание

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ	2
Введение	6
Содержание	6
Подключение ХМ-CS-700, элементов управления и индикаторов	6
Технические характеристики	7
Код даты	7

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННЫЕ УКАЗАНИЯ. СЛЕДУЙТЕ ЭТИМ ИНСТРУКЦИЯМ.

Меры безопасности, приведенные ниже, позволяют предотвратить риск получения увечья пользователем или другими лицами и повреждение собственности. Они должны помочь пользователю корректно и безопасно эксплуатировать прибор. Следуйте этим инструкциям.

После прочтения храните это руководство в надежном месте, чтобы к нему можно было обратиться в любое время.

- Направляйте запросы на осмотр или ремонт представителю, у которого вы приобрели устройство, или специалисту центра технического обслуживания корпорации Yamaha.
- Корпорация Yamaha не несет ответственности за травмы или повреждения изделий, вызванные неправильной эксплуатацией или модификацией устройства.
- Данное устройство предназначено для повседневного использования в офисе или дома. Не используйте его в областях, требующих высокой надежности, например в сфере жизнеобеспечения, здравоохранения или при работе с активами высокой стоимости.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данная информация предупреждает о риске смерти или получения серьезных увечий.

Не разбирать

- Не разбирайте и не вносите изменения в это устройство. Несоблюдение этого указания может привести к пожару, поражению электрическим током, травмам или неисправностям. В случае любых нарушений направляйте запросы на осмотр или ремонт представителю, у которого вы приобрели устройство, или специалисту центра технического обслуживания корпорации Yamaha.

Беречь от воды

- Не допускайте попадания устройства под дождь, не пользуйтесь им рядом с водой, в условиях сырости или повышенной влажности. Не ставьте на устройство какие-либо емкости с жидкостью, которая может пролиться и попасть в отверстия, а также не пользуйтесь им там, где на него может попасть вода. Попадание жидкости, например воды, внутрь устройства может стать причиной пожара, поражения электрическим током или неисправности. В случае попадания жидкости, например воды, в устройство немедленно отключите питание и отсоедините кабель питания от розетки электросети. Затем отправьте запрос на осмотр представителю, у которого вы приобрели устройство, или специалисту центра технического обслуживания корпорации Yamaha.
- Ни в коем случае не вставляйте и не вынимайте сетевую вилку мокрыми руками. Несоблюдение этого указания может привести к поражению электрическим током или неисправностям.

Беречь от огня

- Не размещайте горящие предметы или источники открытого огня рядом с устройством, поскольку это может привести к возгоранию.

Установка

- Установите в соответствии с описанием, приведенным в руководстве. Падение или опрокидывание устройства может привести к травмам или повреждениям.

Внештатные ситуации

- При возникновении любой из указанных ниже проблем немедленно отключите питание и отсоедините блок питания. В случае использования батарей извлеките батареи из устройства. При возникновении любой из указанных ниже проблем немедленно отключите все усилители и ресиверы.
 - Из устройства исходит необычный запах или дым.
 - Внутри устройства попал посторонний предмет.
 - Во время эксплуатации пропадает звук.
 - На устройстве имеются трещины или повреждения.Продолжение эксплуатации может вызвать поражение электрическим током, пожар или привести к неисправности. Незамедлительно отправьте запрос на осмотр или ремонт представителю, у которого вы приобрели устройство, или специалисту центра технического обслуживания корпорации Yamaha.

- Не роняйте и не подвергайте устройство или блок питания физическому воздействию. Если существует вероятность того, что устройство было повреждено в результате падения или физического воздействия, немедленно отключите питание и извлеките вилку из розетки переменного тока. Несоблюдение этого указания может привести к поражению электрическим током, пожару или неисправностям. Незамедлительно отправьте запрос на осмотр представителю, у которого вы приобрели устройство, или специалисту центра технического обслуживания корпорации Yamaha.



ВНИМАНИЕ!

Данная информация предупреждает о риске получения травмы.

Установка

- Во время установки устройства:
 - не накрывайте устройство тканью;
 - не ставьте устройство на коврики или ковры;
 - убедитесь, что верхняя панель направлена вверх и что устройство не установлено вверх ногами или на бок;
 - не пользуйтесь устройством в тесных, плохо проветриваемых помещениях.

Несоблюдение приведенных выше указаний может привести к нарушению отвода тепла от устройства. Это может стать причиной пожара или неисправностей. Убедитесь, что вокруг устройства имеется достаточное пространство: не менее 1.2 см сверху, и 1.2 см вокруг.

- Убедитесь, что верхняя поверхность устройства обращена вверх. Несоблюдение этого указания может стать причиной неисправностей или привести к падению устройства и травмированию.
- Не устанавливайте устройство в местах, где на него могут воздействовать вызывающие коррозию газы или соленый воздух, а также в местах с сильной задымленностью или повышенным содержанием пара. Это может стать причиной неисправности.
- Перед перемещением устройства отключите выключатель питания и отсоедините все подключенные кабели. Несоблюдение этого указания может привести к повреждению кабелей. Также вы или кто-то другой можете споткнуться и упасть.

Техническое обслуживание

- Во время чистки отсоединяйте устройство от электросети. Несоблюдение этого указания может привести к поражению электрическим током.

Меры безопасности при эксплуатации

- Не вставляйте посторонние предметы, например металл или бумагу, в вентиляционные отверстия / прорезь для диска этого устройства. Несоблюдение этого указания может привести к поражению электрическим током или неисправностям. При попадании посторонних предметов в устройство немедленно извлеките вилку из розетки переменного тока и отправьте запрос на осмотр представителю, у которого вы приобрели устройство, или специалистам центра технического обслуживания корпорации Yamaha.
- Храните мелкие детали вдали от детей. Дети могут случайно проглотить их.
- Запрещается:
 - вставать на оборудование или сидеть на нем;
 - ставить тяжелые предметы на оборудование;
 - ставить элементы оборудования друг на друга;
 - применять избыточную силу к кнопкам, переключателям, разъемам ввода-вывода и т. п.
- Не тяните за подключенные кабели. Это может привести к травмам или повреждению устройства вследствие его падения.
- Не эксплуатируйте устройство, если звук искажен. Продолжительное использование устройства в таком

Уведомление

Уведомление указывает на правила, которые необходимо соблюдать во избежание отказа, повреждения или неисправности устройства или потери данных, а также для защиты окружающей среды.

Установка

- Не используйте устройство рядом с другим электронным оборудованием. Несоблюдение этого требования может привести к тому, что устройство или другая электронная аппаратура могут издавать шум.
- Не используйте устройство в местах, незащищенных от прямого солнечного света, где бывает слишком горячо (рядом с обогревателем) или холодно, или подверженных чрезмерному воздействию пыли или вибрации. Несоблюдение этого требования может привести к деформации панели, отказу внутренних компонентов или к нестабильной работе устройства.

Манипуляции

- Не кладите на устройство предметы из винила, пластика или резины. Несоблюдение этого требования может привести к потере цвета или формы панели устройства.
- При резких изменениях температуры окружающего воздуха (например, при перевозке или при резком включении отопления или охлаждения) есть риск

образования конденсата внутри устройства – не включайте питание устройства несколько часов, пока оно полностью не просохнет. Использование устройства с конденсатом внутри может привести к неисправности.

Техническое обслуживание

- При резком изменении температуры или влажности на поверхности устройства могут образоваться мелкие капли (конденсат). Если капли образовались, немедленно вытрите их мягкой тканью.
- Для чистки устройства пользуйтесь сухой мягкой тканью. Использование таких химикатов, как бензин, растворитель, чистящие средства или пропитанная химикатами чистящая ткань может привести к потере цвета или формы устройства.

ИНФОРМАЦИЯ

Информация указывает на дополнительную информацию об изделии.

Не подключайте устройство к любому оборудованию, кроме Yamaha CS-700. Несоблюдение этого может привести к возгоранию, поражению электрическим током или повреждению устройства.

О содержании настоящего руководства

- Встречающиеся в настоящем руководстве названия компаний или изделий являются торговыми знаками или зарегистрированными торговыми знаками, принадлежащими соответствующим компаниям.

Важное примечание: Информация об условиях Гарантии для Клиентов в Российской Федерации [Русский]

Для получения подробной информации об условиях Гарантии на продукцию Yamaha в России, условиях гарантийного обслуживания, пожалуйста, посетите веб-сайт по адресу ниже (на сайте доступен файл с условиями для скачивания и печати) или обратитесь в офис представительства Yamaha в России.

<http://ru.yamaha.com/ru/support/>



Продукция	Удлинительный микрофон XM-CS-700
Страна происхождения	См. страну происхождения, указанную на изделии.
Изготовитель	Yamaha Unified Communications, Inc. 144 North Road, Suite 3250 Sudbury, MA 01776, USA
Номинальное напряжение	5 В постоянного тока
Потребляемая мощность	40 мВт
Дата изготовления	Дата изготовления указана в коду даты, указанном на нижней или задней панели устройства. Код даты: YWW-ZZ (Z) Y: ПОСЛЕДНИЙ ЦИФР ГОДА 8: 2018 WW: НЕДЕЛИ КОД 01: ПЕРВАЯ НЕДЕЛЯ ГОДА ZZ (Z): КОД ОТВЕТСТВЕННОСТИ: VT: VTech
Соответствует требованиям	ТР ТС 004/2011 ТР ТС 020/2011
Срок хранения	Срок хранения не установлен.
Условия для утилизации продуктов	Следуйте местному органу правил утилизации отходов.
Условия для реализации продуктов	Правила и условия реализации не установлены изготовителем и должны соответствовать

Русский

	национальному и/или местному законодательству страны реализации товара.
Название и адрес импортера на территории таможенного союза	ООО "Ямаха Мюзик" г.Москва, улица Киевская, дом 7, офис 37
Условие хранения	Во избежание деформации и, повреждения внутренних компонентов и сбоев в работе не держите оборудовани в помещениях с избыточной вибрацией, а также в местах, где слишком пыльно, холодно или жарко.

Введение

Благодарим вас за приобретение микрофона XM-CS-700. XM-CS-700 специально разработан как удлинительный микрофон для продуктов для аудио / видеоконференций Yamaha. В настоящее время он поддерживает серию видеосистем Sound Collaboration Systems для комнат Huddle.

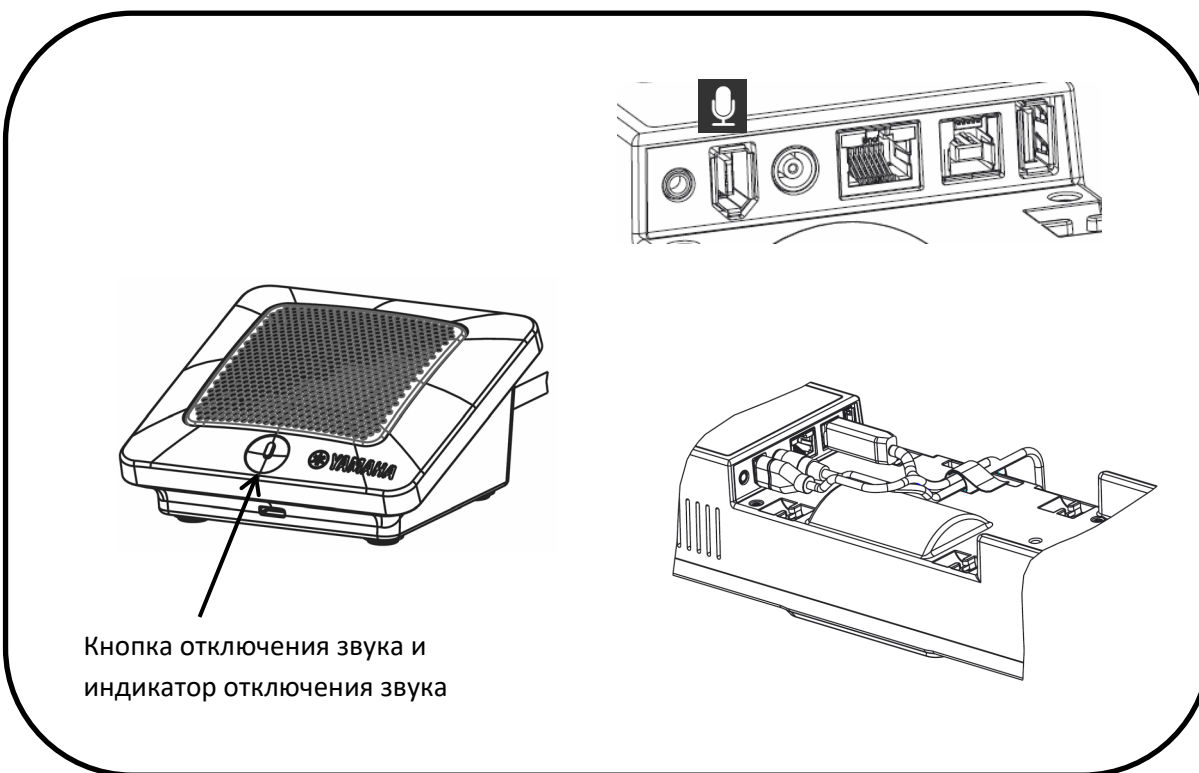
Содержание

1	Микрофон расширения
1	Руководство пользователя (настоящий документ)

Подключение XM-CS-700, элементов управления и индикаторов

Данное руководство содержит только основную информацию о подключении и использовании удлинительного микрофона. Подробную информацию см. В руководствах к продукту, к которому вы подключаете XM-CS-700.

Вы можете загрузить документацию по адресу uc.yamaha.com.



Технические характеристики

Аудио	
Покрывание микрофонов	Сектор охвата звука 120 градусов, наилучшие результаты на расстоянии до 1,80 м
Диапазон частот микрофона	160 – 16000 Гц
Соответствие стандартам	
Безопасность	IEC60065, IEC60950, IEC62368
EMC	CISPR13/CISPR22/CISPR32/ FCC/J55013/ ETSI EN 300 328 / ETSI EN 302 291-2 / ETSI EN 300 330-2 EN55024/ CISPR24 или 35 и ETSI EN 301 489-1
Охрана окружающей среды	RoHS, Reach, WEEE
Гарантия	
Весь мир кроме ЕС	1 год, возврат изготовителю
Европейский Союз	2 года, возврат изготовителю
Size, Weight, Power, Operating Temperature	
Высота	1.7in/44.26mm
Длина	3.0in/76.43mm
Ширина	3.1in/79.63mm
Масса	0.5 lbs/0.226 kg
Входное напряжение	5 V
Входной ток	8 mA
Потребляемая мощность (макс)	40 mW
Длина кабеля	7.5 м
Рабочая температура	от 0 до + 40 °C
Температура хранения	от -30 до +55 °C
Относительная влажность при эксплуатации / хранении	20%-85% (без конденсации)
Максимальная высота над уровнем моря	2000 м

Код даты

Код даты в паспортной табличке CS-700 указывает дату изготовления системы. Первая цифра обозначает год.

Первая цифра	Календарный год
7	2017
8	2018
9	2019
0	2020
1	2021

Вторая и третья цифры обозначают номер календарной недели этого года – от 01 (первая неделя года) до 52 (или 53).

Important Notice: Precautions and legal information for customers in European Economic Area (EEA), Switzerland and Turkey

Precautions and legal information:	English
For detailed precaution and legal information about this Yamaha product for customers in EEA*, Switzerland and Turkey, please visit the website address below or contact the Yamaha representative office in your country. * EEA: European Economic Area	
Sicherheitsvorkehrungen und rechtliche Hinweise:	Deutsch
Ausführliche Sicherheitsvorkehrungen und rechtliche Hinweise zu diesem Yamaha-Produkt für Kunden im EWR*, der Schweiz und der Türkei finden Sie auf der unten angegebenen Website, oder wenden Sie sich an eine Yamaha-Vertretung in Ihrem Land. * EWR: Europäischer Wirtschaftsraum	
Consignes et informations légales:	Français
Les clients résidant dans l'EEE*, en Suisse et en Turquie et souhaitant consulter les consignes détaillées et les informations légales sur ce produit Yamaha peuvent se rendre sur le site Web ci-dessous ou contacter leur bureau de représentation Yamaha local. * EEE : Espace économique européen	
Voorzorgen en juridische informatie:	Nederlands
Ga voor uitgebreide voorzorgen en juridische informatie met betrekking tot dit Yamaha-product voor klanten in de EER*, Zwitserland en Turkije naar de hieronder vermelde website of neem contact op met de Yamaha-vertegenwoordiger voor uw land. * EER: Europese Economische Ruimte	
Precauciones e información legal:	Español
Para obtener más detalles sobre las precauciones y la información legal de este producto Yamaha para clientes en el EEE*, Suiza y Turquía, visite el siguiente sitio web o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo	
Precauzioni e informazioni legali:	Italiano
Per precauzioni e informazioni legali dettagliate su questo prodotto Yamaha per clienti in SEE*, Svizzera e Turchia, visitare il sito Web all'indirizzo seguente o rivolgersi all'ufficio di rappresentanza Yamaha nel proprio paese. *SEE: Spazio Economico Europeo	
Precauções e informações legais:	Português
Para obterem precauções detalhadas e informações legais sobre este produto da Yamaha, os clientes do EEE*, Suíça e Turquia devem visitar o endereço do website abaixo indicado ou contactar o representante da Yamaha nos respetivos países. * EEE: Espaço Económico Europeu	
Προφυλάξεις και νομικές πληροφορίες:	Ελληνικά
Για λεπτομερείς προφυλάξεις και νομικές πληροφορίες σχετικά με αυτό το προϊόν Yamaha για πελάτες στον ΕΟΧ*, την Ελβετία και την Τουρκία, επισκεφτείτε την παρακάτω τοποθεσία web ή επικοινωνήστε με το γραφείο του αντιπροσώπου της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος	
Försiktighetsåtgärder och juridisk information:	Svenska
Besök webbplatsen med adress nedan eller kontakta ditt lands Yamaha-representant för detaljerad juridisk information och information om försiktighetsåtgärder för kunder i EES*, Schweiz och Turkiet. * EES: Europeiska ekonomiska samarbetsrådet	
Forholdsregler og juridiske oplysninger:	Dansk
Kunder i EØS-landene*, Schweiz og Tyrkiet kan få detaljerede forholdsregler og juridiske oplysninger om dette Yamaha-produkt ved at gå til nedenstående websted eller kontakte Yamahas repræsentationskontor i deres land. * EØS: Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde	
Varotoimet ja oikeudelliset tiedot:	Suomi
Tämän Yamaha-tuotteen yksityiskohtaiset varotoimet ja oikeudelliset tiedot asiakkaille ETA:ssa*, Sveitsissä ja Turkissa ovat saatavilla alla olevasta osoitteesta tai paikalliselta Yamaha-edustajalta. *ETA: Euroopan talousalue	
Środki ostrożności i informacje prawne:	Polski
Szczegółowe środki ostrożności i informacje prawne dotyczące niniejszego produktu firmy Yamaha dla klientów w obszarze EOG*, Szwajcarii i Turcji są dostępne w witrynie internetowej pod adresem podanym poniżej oraz u krajowego przedstawiciela firmy Yamaha. * EOG: Europejski Obszar Gospodarczy	

Bezpečnostní opatření a právní informace:	Čeština
Podrobná bezpečnostní opatření a právní informace související s tímto produktem Yamaha pro zákazníky v EHP*, Švýcarsku a Turecku najdete na webových stránkách uvedených níže, případně si je můžete vyžádat u zastoupení společnosti Yamaha ve vaší zemi. * EHP: Evropský hospodářský prostor	
Óvórendszabályok és jogi információk:	Magyar
A Yamaha termékekkel kapcsolatos, az EGT*-országokban, Svájcban és Törökországban érvényes óvórendszabályok és jogi információk megtekintéséhez keresse fel az alább feltüntetett webhelyet, vagy érdeklődjön országa Yamaha képviselőjénél. *EGT: Európai Gazdasági Térség	
Ettevaatusabinõud ja õigusteave:	Eesti
EMP*, Šveitsi ja Türgi klientidele mõeldud üksikasjalikud ettevaatusabinõud ja õigusteabe selle Yamaha toote kohta leiata alljärgnevalt veebisaidilt või pöörduge vastavas riigis olevasse Yamaha esinduskontorisse. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond	
Piesardzības pasākumi un juridiskie aspekti:	Latviski
Lai pirceji no EEZ*, Šveices un Turcijas uzzinātu vairāk par piesardzības pasākumiem un juridiskajiem aspektiem, apmeklējiet tālāk norādīto tīmekļa vietni vai sazinieties ar „Yamaha” pārstāvniecību savā valstī. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona	
Atsargumo priemonės ir teisinė informacija:	Lietuvių k.
Šio EEE*, Šveicarijos ir Turkijos klientams skirto „Yamaha“ gaminio išsamias atsargumo priemonės ir teisinę informaciją rasite toliau nurodytoje žiniatinklio svetainėje arba jų teiraukitės savo šalies „Yamaha“ atstovybėje. * EEE: Europos ekonominė erdvė	
Preventívne opatrenia a právne informácie:	Slovensky
Podrobnosti k preventívnym opatreniam a právnym informáciám týkajúcim sa tohto výrobku od spoločnosti Yamaha pre zákazníkov v EHP*, Švajčiarsku a Turecku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie alebo sa obráťte na zastúpenie spoločnosti Yamaha vo vašej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor	
Previdnostni ukrepi in pravne informacije:	Slovenščina
Za podrobne previdnostne ukrepe in pravne informacije o tem izdelku Yamaha za stranke v EGP*, Švici in Turčiji obiščite spodnje spletno mesto ali stopite v stik s predstavništvom Yamaha v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor	
Предпазни мерки и правна информация:	Български
За подробни предпазни мерки и правна информация относно този продукт на Yamaha за потребители в ЕИП*, Швейцария и Турция, моля, посетете адреса на уеб сайта по-долу или се свържете с представителство на Yamaha във вашата държава. * ЕИП: Европейско икономическо пространство	
Măsuri de precauție și informații juridice:	Română
Pentru detalii privind măsurile de precauție și informații juridice referitoare la acest produs Yamaha pentru clienții din ZEE*, Elveția și Turcia, vizitați site-ul web de la adresa de mai jos sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dvs. *ZEE: Zona Economică Europeană	
Mjere opreza i pravne informacije:	Hrvatski
Detaljne mjere opreza i pravne informacije o ovom Yamahinu proizvodu za kupce u EGP-u*, Švicarskoj i Turskoj potražite na mrežnoj stranici u nastavku ili se obratite predstavniku tvrtke Yamaha za svoju zemlju. * EGP: Europski gospodarski prostor	
Önlemler ve yasal bilgiler:	Türkçe
AEA*, İsviçre ve Türkiye'de bulunan ve bu Yamaha ürününün önlemleri ve yasal bilgileri hakkında daha fazla bilgi edinmek isteyen müşterilerimiz aşağıda verilen web sitesini ziyaret edebilir veya ilgili ülkede bulunan yetkili Yamaha temsilcisiyle iletişime geçebilir. *AEA: Avrupa Ekonomik Alanı	

<http://europe.yamaha.com/precautions/>

Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland	English
For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at the website) or contact the Yamaha Unified Communications representative office for your country. * EEA: European Economic Area	
Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz	Deutsch
Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf der Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha Unified Communications-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum	
Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse	Français
Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur le site Web) ou contactez directement Yamaha Unified Communications dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen	
Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland	Nederlands
Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op de website) of neemt u contact op met Yamaha Unified Communications vertegenwoordiger in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte	
Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza	Español
Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir está disponible en el sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha Unified Communications en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo	
Aviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera	Italiano
Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile sul sito) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha Unified Communications. * EEA: Area Economica Europea	
Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça	Português
Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha Unified Communications no seu país. * AEE: Área Económica Européia	
Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελλάδα	Ελληνικά
Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha Unified Communications στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος	
Viktigt: Garantiinformation för kunder i EES-området* och Schweiz	Svenska
För detaljerad information om denna Yamahaprodukt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamaha Unified Communications officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet	
Viktig merknad: Garantiinformasjon for kunder i EØS* og Sveits	Norsk
Detaljert garantiinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantiservice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsversjon finnes på nettsiden) eller kontakte Yamaha Unified Communications-kontoret i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet	
Vigtig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØO* og Schweiz	Dansk
De kan finde detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantiserviceordning for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på webstedet), eller ved at kontakte Yamaha Unified Communications nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område	
Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille	Suomi
Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustolla.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha Unified Communications-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue	

Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii	Polski
Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (Plik gotowy do wydruku znajduje się na stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha Unified Communications w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy	
Důležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku	Česky
Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastoupení firmy Yamaha Unified Communications ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor	
Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára	Magyar
A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keresse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha Unified Communications képviselői irodával. * EGT: Európai Gazdasági Térség	
Oluline märkus: Garantiiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele	Eesti keel
Täpsema teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (sel saidil on saadaval prinditav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha Unified Communications esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond	
Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē	Latviešu
Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, lūdzu, apmeklējiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazinieties ar jūsu valsti apkalpojošo Yamaha Unified Communications pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona	
Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje	Lietuvių kalba
Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilkankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdintinas failas) arba kreipkitės į „Yamaha Unified Communications“ atstovybę savo šaliai. *EEE – Europos ekonominė erdvė	
Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku	Slovenčina
Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garančnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha Unified Communications vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor	
Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici	Slovenščina
Za podrobnejše informacije o garanciji za ta Yamahin izdelek ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na tem spletnem mestu), ali se obrnite na predstavnika podjetja Yamaha Unified Communications v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor	
Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария	Български език
За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на уеб сайта има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha Unified Communications във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство	
Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția	Limba română
Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha Unified Communications din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European	

<https://uc.yamaha.com/warranty>

Declaration of Conformity

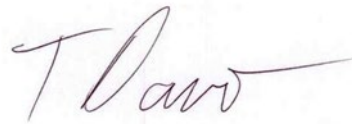
1. Model number:
XM-CS-700
2. Name and address of the manufacturer's authorised representative:
Yamaha Unified Communications, Inc.
144 North Road, Suite 3250, Sudbury, MA 01776
3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:
Yamaha Corporation
10-1 Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken 430-8650, Japan
4. Object of the declaration:
Video Conference System Extension Microphone
5. The object of the declaration described above is in conformity with:
2014/30/EU, EMC Directive
2014/35/EU, Low Voltage Directive
6. References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared:
EMC
EN 55032:2015, EN 55024:2010+A1:2015
EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013
Safety
EN 62368-1:2014 (ED.2)
EN 62479:2010
7. Where applicable, notified body name and number, description of intervention and certificate:
—
8. Where applicable, description of accessories and components, including software, which allow the radio equipment to operate as intended:
—
9. Additional information:
—

Signed for and on behalf of Yamaha Unified Communications, Inc.

Sudbury

06/05/2018

Date (DD/MM/YYYY)



Tim Davis

Compliance / HQA engineer

BG	Bulgarian	ES	Spanish
	ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ С ИЗИСКВАНИЯТА НА ЕС		DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE
1	Модел No.:...	1	Nombre del Modelo:..
2	Име и адрес на упълномощения представител на производителя:...	2	Nombre y dirección del representante autorizado del fabricante:..
3	За настоящата декларация за съответствие отговорност носи единствено производителят:...	3	Esta declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante:
4	Предмет на декларацията	4	Objeto de la declaración:..
5	Предметът на декларацията, който е описан по-горе, е в съответствие с:...	5	El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con:..
6	Използва се позоваване на съответните хармонизирани стандарти или препратки към техническите спецификации, по отношение на които се декларира съответствието:...	6	Referencias a las normas armonizadas aplicadas o referencias a las especificaciones técnicas en relación con las cuales se declara la conformidad:..
7	Когато е приложимо, име и номер на нотифициран орган, описание на извършеното и:...	7	Cuando proceda, el nombre y número del organismo notificado y certificado:..
8	Когато е приложимо, описание на аксесоари и компоненти, включително софтуер, които позволяват на радиоустройството да работи по предназначение:...	8	Cuando proceda, descripción de los accesorios y componentes, incluido el software, que permiten que el equipo radioeléctrico funcione como estaba previsto:..
9	Допълнителна информация:...	9	Información adicional:..
	Подпис за и от името на:...		Firmado por y en nombre de:..
	(място и дата на издаване):...		(lugar y fecha de emisión):..
	(име, длъжност) (подпис):...		(nombre, cargo) (firma):..

CS	Czech	DA	Danish
	EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ		EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING
1	Model č.:	1	Model nr.:...
2	Jméno a adresa výrobce nebo jeho zplnomocněného zástupce:	2	Navn og adresse på fabrikantens bemyndigede repræsentant:...
3	Toto prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost výrobce:	3	Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar:...
4	Předmět prohlášení:	4	Erklæringens genstand
5	Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s:	5	Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med:...
6	Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity nebo odkazy na technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje: ...	6	Referencer til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller referencer til de tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med:...
7	Kde je to vhodné, oznámení jména subjektu a číslo, popis intervence a osvědčení: ...	7	Hvor det er relevant, det bemyndigede organ navn og nummer, beskrivelse af aktiviteten og udstedt attesten:...
8	Kde je to vhodné, popis příslušenství a komponentů, včetně softwaru, které umožňují radiovému zařízení fungovat, jak bylo zamýšleno: ...	8	Hvor det er relevant, beskrivelse af tilbehør og komponenter, herunder software, som får radioudstyret til at fungere efter hensigten:...
9	Dodatečné informace: ...	9	Supplerende oplysninger:...
	Podepsáno za a jménem: ...		Underskrevet for og på vegne af:...
	(místo a datum vydání): ...		(sted og dato):...
	(jméno, funkce) (podpis): ...		(navn, stilling) (underskrift):...

DE	German	ET	Estonian
	EU-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG		ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON
1	Modell Nr.:	1	Tootenumber:...
2	Name und Anschrift des Bevollmächtigten des Herstellers:..	2	Tootja volitatud esindaja nimi ja aadress:
3	Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller:...	3	Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud valmistaja ainuvastutusel:...
4	Gegenstand der Erklärung:..	4	Deklareeritav ese :...
5	Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der:..	5	Eespool kirjeldatud deklareeritav ese on kooskõlas
6	Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der technischen Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird:...	6	Vajaduse korral viited kasutatud asjakohastele ühtlustatud standarditele või viited tehniliste spetsifikatsioonidele, millega seoses vastavust kinnitatakse:..
7	Gegebenenfalls Namen und Nummer der notifizierten Stelle, Beschreibung ihrer Mitwirkung und Bescheinigung:...	7	Vajaduse korral volitatud asutuse nimetus ja number, teostatud toimingute kirjeldus ja sertifikaat:...

8	Gegebenenfalls Beschreibung des Zubehörs und der Bestandteile, einschließlich Software, die den bestimmungsgemäßen Betrieb der Funkanlagen ermöglichen:...	8	Vajaduse korral tarvikute ja komponentide, sh tarkvara, mis võimaldavad raadioseadmestikul õigesti töötada, kirjeldus:..
9	Zusatzangaben:...	9	Lisateave:..
	Unterzeichnet für und im Namen von:... (Ort und Datum der Ausstellung):... (Name, Funktion) (Unterschrift):...		(Kelle nimel ja poolt) alla kirjutatud:... (väljaandmise koht ja kuupäev):... (nimi, ametinimetus) (allkiri):...

EL	Greek ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ	EN	English EU DECLARATION OF CONFORMITY
1	Αριθμός Μοντέλου:..	1	Model No.:..
2	Όνομα και διεύθυνση του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου του κατασκευαστή:..	2	Name and address of the manufacturer's authorised representative:..
3	Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή:..	3	This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:..
4	Αντικείμενο της δήλωσης:..	4	Object of the declaration:..
5	Το ανωτέρω περιγραφόμενο αντικείμενο της δήλωσης είναι σύμφωνο με:...	5	The object of the declaration described above is in conformity with:..
6	Αναφορές στα σχετικά εναρμονισμένα πρότυπα που χρησιμοποιούνται ή αναφορές στις λουτές τεχνικές προδιαγραφές σε σχέση με τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση:..	6	References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared:..
7	Όπου έχει εφαρμογή, ο κοινοποιημένος οργανισμός (ονομασία, αριθμός) πραγματοποίησε (περιγραφή της παρέμβασης) και χορήγησε το πιστοποιητικό:...	7	Where applicable, notified body name and number, description of intervention and certificate:..
8	Όπου έχει εφαρμογή, περιγραφή των παρελκόμενων και εξαρτημάτων, συμπεριλαμβανομένου του λογισμικού, που επιτρέπουν στον ραδιοεξοπλισμό να λειτουργεί όπως προβλέπεται:..	8	Where applicable, description of accessories and components, including software, which allow the radio equipment to operate as intended:..
9	Συμπληρωματικές πληροφορίες:...	9	Additional information:..
	Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος:.. (τόπος και ημερομηνία έκδοσης):.. (όνομα, θέση) (υπογραφή):..		Signed for and on behalf of:.. (place and date of issue):.. (name, function) (signature):..

FR	French DÉCLARATION DE CONFORMITÉ de l'UE	HR	Croatian EU IZJAVA O SUKLADNOSTI
1	Référence produit:..	1	Model br:..
2	Nom et adresse du mandataire agréé par le fabricant:..	2	Ime i adresa ovlaštenog zastupnika proizvođača:..
3	La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant:..	3	Ova izjava o sukladnosti izdaje se na isključivu odgovornost proizvođača:..
4	Objet de la déclaration:..	4	Predmet izjave:..
5	L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à:..	5	Gore opisan predmet izjave u skladu je s:..
6	références aux normes harmonisées applicables ou aux spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée: ...	6	Upućivanje na odgovarajuće usklađene norme koje se upotrebljavaju ili upućivanje na druge tehničke specifikacije u odnosu na koje se deklarira sukladnost:..
7	Le cas échéant, nom de l'autorité notifiée et numéro, description de l'intervention et du certificat:...	7	Prema potrebi, naziv i broj prijavljenog tijela, opis intervencije i potvrda o ispitivanju:..
8	Le cas échéant, description des accessoires et composants, logiciels inclus, permettant le bon fonctionnement de l'équipement radio:..	8	Prema potrebi, opis dodatne opreme i sastavnica, uključujući softver, koji omogućuju normalan rad radijske opreme:..
9	Informations complémentaires:..	9	Dodatne informacije:..
	Signé par et au nom de:.. (date et lieu d'établissement):.. (nom, fonction) (signature):..		Potpisano za i u ime:.. (mjesto i datum izdavanja):.. (ime, funkcija) (potpis):..

IT	Italian DICHIARAZIONE UE DI CONFORMITÀ	LV	Latvian ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA
1	Modello n:..	1	Modeļa Nr:..
2	Nome e Indirizzo del rappresentante autorizzato del fabbricante:..	2	Ražotāja pilnvarotā pārstāvja nosaukums un adrese:..
3	La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante:..	3	Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību:..

4	Oggetto della dichiarazione:..	4	Deklarācijas priekšmets:..
5	L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla:	5	Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets ir saskarā ar:..
6	i riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o i riferimenti alle specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità:..	6	Norādes uz izmantotajiem atbilstošajiem harmonizētajiem standartiem vai norādes uz tehniskajiem raksturlielumiem, saistībā ar kuriem ir deklarēta atbilstība:..
7	Ove applicabile, nome dell'ente notificato e numero, descrizione dell'intervento e certificato:..	7	Kur attiecināms, pilnvarotās iestādes nosaukums un numurs, veiktās darbības apraksts un sertifikāts:..
8	Ove applicabile, descrizione degli accessori e dei componenti, incluso il software, che permettono all'apparato radio di operare come previsto:..	8	Kur attiecināms, piederumu un komponentu, ieskaitot programmatūru, kas ļauj radioiekārtai darboties kā paredzēts, apraksts:..
9	Ulteriori informazioni:..	9	Papildu informācija:..
	Firmato in vece e per conto di:.. (luogo e data del rilascio):.. (nome e cognome, funzione) (firma):..		Turpmāk norādītā vārdā parakstīts:.. (izdošanas vieta un datums):.. (vārds, uzvārds, amats) (paraksts):..

LT	Lithuanian ES ATITIKTIES DEKLARACIJA	HU	Hungarian EU–megfeleloségi nyilatkozat
1	Modelio Nr.:..	1	Készülék típus:..
2	Gamintojo įgaliotojo atstovo pavadinimas ir adresas:..	2	A gyártó meghatalmazott képviselőjének neve és címe:
3	Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe:	3	E megfeleloségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelőségére kerül kibocsátásra:..
4	Deklaracijos objektas:..	4	A nyilatkozat tárgya:..
5	Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka:..	5	E nyilatkozat fent leírt tárgya összhangban van:
6	Taikytų darnųjų standartų nuorodos arba techninių specifikacijų, pagal kurias buvo deklaruota atitiktis, nuorodos:..	6	Hivatkozások az alkalmazott, vonatkozó harmonizált szabványokra, amelyekkel kapcsolatban a megfeleloséget kinyilatkoztatják:..
7	Je i tinkama, įgaliotosios įstaigos pavadinimas ir numeris, atlikto veiksmo aprašymas ir sertifikatas:..	7	Nyilatkozatok Ahol alkalmazható, a bejelentett testület neve és száma, a beavatkozás és a tanúsítvány leírása:..
8	Je i tinkama, priedų ir komponentų, įskaitant programinę įrangą, kurios dėka radijo įranga veikia kaip numatyta, aprašymas:..	8	Ahol alkalmazható, a tartozékok és alkatrészek leírását, beleértve a szoftvert, amely lehetővé teszi, hogy a rádióberendezés a szándékolt módon működjön:..
9	Papildoma informacija:..	9	Kiegészítő információk:..
	Už ką ir kieno vardu pasirašyta:.. (išdavimo data ir vieta):.. (vardas ir pavardė, pareigos) (parašas):..		nevében aláírva:.. (kibocsátás helye és kelte):.. (név, beosztás) (aláírás):..

NL	Dutch EU-CONFORMITEITSVERKLARING	PL	Polish DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
1	Model nr.:..	1	Nazwa modelu:..
2	Naam en adres van de gemachtigde van de fabrikant:	2	Nazwa/imię i nazwisko upowaznionego przedstawiciela producenta:..
3	Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant:	3	Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta:..
4	Voorwerp van de verklaring:..	4	Przedmiot deklaracji:..
5	Het hierboven beschreven voorwerp is conform:..	5	Opisany powyzej przedmiot deklaracji jest zgodny z:..
6	Vermelding van de toegepaste relevante geharmoniseerde normen of van de andere technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft:..	6	Odwołuje się do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano lub do specyfikacji technicznych, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:..
7	Indien van toepassing, aangemelde instantie naam en nummer, beschrijving van de werkzaamheden en certificaat:..	7	Jeżeli stosowne, nazwa jednostki notyfikowanej oraz numer, opis interwencji oraz certyfikat:..
8	Indien van toepassing, beschrijving van de accessoires en onderdelen, met inbegrip van software, die het mogelijk maken dat de radioapparatuur functioneert zoals bedoeld: ..	8	Jeżeli stosowne, opis akcesoriów oraz komponentów, włączając oprogramowanie, które pozwalają na zgodną z przeznaczeniem pracę sprzętu radiowego:..
9	Aanvullende informatie:..	9	Dodatkowe informacje:..
	Ondertekend voor en namens:..		Podpisano w imieniu:..

(plaats en datum van afgifte):.. (naam, functie) (handtekening):..	(miejsce i data wydania):.. (nazwisko, stanowisko) (podpis):..
---	---

PT <u>Portuguese</u> DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE 1 Modelo Nº:.. 2 Nome e endereço do mandatário do fabricante:.. 3 A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante:.. 4 Objeto da declaração:.. 5 O objeto da declaração acima mencionada está em conformidade com:.. 6 Referências às relevantes normas harmonizadas utilizadas ou referências às especificações técnicas em relação às quais é declarada a conformidade:.. 7 Quando aplicável, nome e número do organismo notificado, descrição da intervenção e certificado:.. 8 Quando aplicável, a descrição de acessórios e componentes, incluindo software, que permitem que o equipamento de rádio funcione da forma prevista:.. 9 Informações adicionais:.. Assinado por e em nome de:.. (local e data da emissão):.. (nome, cargo) (assinatura):..	RO <u>Romanian</u> DECLARATIE DE CONFORMITATE UE 1 Număr model:.. 2 Denumirea și adresa reprezentantului autorizat al producătorului:.. 3 Această declarație de conformitate este eliberată pe propria răspundere a producătorului:.. 4 Obiectul declarației:.. 5 Obiectul declarației descrise mai sus este conform cu:.. 6 Se face referință la standardele armonizate relevante care au fost folosite sau la specificațiile tehnice relativ la care este declarată conformitatea:.. 7 Unde este valabil, numele și numărul organismului notificat, descrierea intervenției și certificatul:.. 8 Unde este valabil, descrierea accesoriilor și a componentelor, inclusiv software, care permit echipamentului radio să funcționeze așa cum a fost destinat:.. 9 Informații suplimentare:.. Semnat pentru și din partea:.. (localitatea și data publicării):.. (nume, funcție)(semnătură):..
--	--

SK <u>Slovak</u> VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ 1 Číslo modelu:.. 2 Meno a adresa splnomocneného zástupcu výrobcu:.. 3 Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu:.. 4 Predmet vyhlásenia:.. 5 Vyššie opísaný predmet vyhlásenia je v zhode so:.. 6 Odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na technické špecifikácie, na základe ktorých sa vyhlasuje zhoda:.. 7 V prípade potreby, meno notifikovanej osoby, popis intervencie a certifikát:.. 8 V prípade potreby, popis príslušenstva a komponentov, vrátane softvéru, ktorý zabezpečuje prevádzku rádiového zariadenia podľa predpokladu:.. 9 Dodatočné informácie:.. Podpísané za a v mene:.. (miesto a dátum vydania):.. (meno, funkcia) (podpis):..	SL <u>Slovenian</u> IZJAVA EU O SKLADNOSTI 1 Oznaka modela:.. 2 Ime in naslov pooblaščenega zastopnika proizvajalca:.. 3 Ta izjava o skladnosti se izda na lastno odgovornost proizvajalca:.. 4 Predmet izjave:.. 5 Predmet navedene izjave je v skladu z:.. 6 Napotila za relevantne usklajene standarde v uporabi ali napotila k tehničnim specifikacijam v zvezi za katere je deklarirana skladnost:.. 7 Kjer je to ustrezno, obveščen naziv telesa in številka, opis intervencije in certifikat:.. 8 Kjer je to ustrezno, opis dodatkov in komponent, vključno s programsko opremo, ki omogoča namenjeno delovanje radijski opremi:.. 9 Dodatne informacije:.. Podpisano za in v imenu:.. (kraj in datum izdaje):.. (ime, naziv) (podpis):..
--	---

FI <u>Finnish</u> EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS 1 Malli nro:.. 2 Valmistajan paikallisen edustajan nimi ja osoite:.. 3 Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla:.. 4 Vakuutuksen kohde:.. 5 Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on vaatimusten mukainen:.. 6 Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viittaus teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus	SV <u>Swedish</u> EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE 1 Modell nr:.. 2 Namn och adress till den av producenten auktoriserade representanten:.. 3 Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar:.. 4 Föremål för försäkran:.. 5 Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med:.. 6 Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de tekniska specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras:..
---	---

<p>7 Tarvittaessa, ilmoitettu laitos ja numero, toimenpiteen kuvaus ja todistus:..</p> <p>8 Tarvittaessa, kuvaus niistä lisälaitteista ja osista, myös ohjelmistoista, jotka mahdollistavat radiolaitteen käyttötarkoituksen mukaisen käytön:..</p> <p>9 Lisätietoja:.. Puolesta allekirjoittanut:.. (antamisaika ja -päivämäärä):.. (nimi, tehtävä) (allekirjoitus):..</p>	<p>7 I tillämpliga fall: Det anmäla organet, namn och nummer, beskrivning av åtgärden och utfärdat intyget:..</p> <p>8 I tillämpliga fall, en beskrivning av tillbehör och komponenter, inklusive programvara, som gör det möjligt för radioutrustningen att fungera som avsett:..</p> <p>9 Ytterligare information:.. Undertecknat för:.. (ort och datum):.. (namn, befattning) (namnteckning):..</p>
---	--

For details of products, please contact your nearest Yamaha representative or the authorized importer listed below.

Pour plus de détails sur les produits, veuillez-vous adresser à Yamaha ou l'importateur figurant dans la liste suivante.

North America

Yamaha Unified Communications, Inc.
144 North Road, Suite 3250, Sudbury, MA
01776, USA
Tel +1-800-326-1088

Europe

Yamaha Unified Communications, Inc.
190 High Street, Tonbridge, Kent, TN9 1BE, UK
Tel +44-1732-366-535

Japan

Yamaha Corporation
10-1 Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu-shi,
Shizuoka, 430-8650, Japan

ヤマハ株式会社

〒430-8650 静岡県浜松市中区中沢町 10-1

Korea

V2 Technology Korea, Inc
#1815, 128 Wangsan-Ro, Dongdaemun-Gu,
Seoul, 02566, Republic of Korea

주식회사 브이투테크놀로지코리아

(02566) 서울 동대문구 왕산로 128, 1815호

Die Einzelheiten zu Produkten sind bei Ihrer unten aufgeführten Niederlassung und bei Yamaha Importeuren in den jeweiligen Ländern erhältlich.

关于产品的详细信息，请向离您最近的雅马哈公司或者如下的进口商咨询。

The People's Republic of China

Digital China (China) Limited
Digital Technology Plaze, NO.9 Shangdi 9th
Street, Haidian District, Beijing, China

齐超

北京神州数码有限公司 商用 SBU 北京平台,
网络事业部 视讯, 地址: 北京市海淀区上地九
街 9 号数码科技广场北侧二层

Australia / New Zealand

Hills Limited
Level 7, 130 Pitt Street, Sydney NSW 2000,
Australia

Other Countries

<https://uc.yamaha.com/support/dealers-listing>

© Yamaha Corporation. All Rights Reserved.

Published 08/2019 B0

Printed in China

SC-XMCS700-201908-MUL / 2950284-00



Manufacturer: Yamaha Unified Communications
Address: 144 North Road, Suite 3250
Sudbury, MA 01776, USA